2 me Année,No . 34 — Lundi-26-2-1934

بدل الاشتراك عن سنة

| | |
|---|---|
| ٦٠ | فى مصر والسودان |
| ٨٠ | فى الاقطار العربية |
| ١٠٠ | فى سائر الممالك الأخرى |
| ١٢٠ | فى العراق بالبريد السريع |
| ١ | ثمن العدد الواحد |

الأعلانات يتفق عليها مع الأدارة

# الرسالة

مجلة أسبوعية للآداب والعلوم والفنون

ARRISSALAH

Revue Hebdomadaire Littéraire Scientifique et Artistique

صاحب المجلة ومديرها ورئيس تحريرها المسئول

احمد حسن الزيات

الادارة

بشارع الساحة رقم ٣٩

بالقاهرة

تليفون رقم ٤٢٩٩٢ / ٤٠٥٣٠

العـــدد ٣٤ « القاهرة فى يوم الاثنين ١٢ ذى القعدة سنة ١٣٥٢ — ٢٦ فبراير سنة ١٩٣٤ » السنة الثانية .

## فهرس العـــدد

صفحة

٣٢١ أسبوع جول رومان : الدكتور طه حسين

٣٢٥ صندوق الكتاكيت : الأستاذ أحمد أمين

٣٢٧ صفحة من تاريخ أفغانستان : الأستاذ محمد عبد الله عنان

٣٣٠ من هم اخوان الصفا : الأستاذ أديب عباسى

٣٣٢ حجاج الخضرى : الأستاذ محمد فريد أبو حديد

٣٣٤ والليلة أيضاً : الدكتور محمد عوض محمد

٣٣٧ النار : أحمد احمد الناجى

٣٣٨ الوزير ابن العلقمى : فرحان شيلات

٣٤٠ ابن قلاقس : الأستاذ احمد احمد بدوي

٣٤٢ عبرات منظومة : الأستاذ عبد العزيز البشري

٣٤٢ خيالة : أنور المعداوى

٣٤٣ أعلام لا أعياد : الأستاذ فخرى أبو السعود

٣٤٣ خداع الحياة : حلمى النحام

٣٤٤ فى مرقص مقنع : حسين شوقى

٣٤٤ الى الـ ... منيرة توفيق : احمد يحيى وصفى

٣٤٤ والليلة أيضا : محمد جاد الرب

٣٤٥ صور مختارة من الشعر الرمزي : الأستاذ خليل هنداوى

٣٤٧ « ذكاء القردة » : الدكتور أحمد زكى

٣٥١ استقبال الكاتب الفرنسى جول رومان فى نادي القلم المصرى

٣٥٢ الأكاديمية الفرنسية والنساء

٣٥٢ انتحار روائية انجليزية

٣٥٣ الكاتب النمسوي هرمان بير

٣٥٣ حق المؤرخ فى التصوير والتفسير

٣٥٤ قصة فى رسالة : فتاة الفرات

٣٥٦ بين مديرى الفرق : ناقد الرسالة الفني

٣٥٩ أبو على عامل ارتست ـــ نقد : محمد لمين حسونة

# أسبوع جول رومان

## للدكتور طه حسين

يستطيع هذا الاديب الفرنسى الكبير ان يقول لنفسه منذ الآن ولمواطنيه اذا عاد اليهم بعد أيام انه شغل المثقفين من سكان مصر اسبوعا كاملا بل اكثر من أسبوع ، ويستطيع ان يقول لنفسه ولمواطنيه انه شغل هؤلاء المثقفين من سكان مصر شغلا لذيذا مريحا ممتعا لا ألم فيه ولا جهد ولا عناء ، وانما فيه الحديث الحلو ، والحوار العذب ، والتفكير الخصب ، والاعجاب بمظاهر الجمال الفنى الرفيع وقد يكون مسيو جول رومان من هؤلاء الادباء المتواضعين الذين يسرهم ما يلقون من نجاح فيتحدثون به الى انفسهم والى الناس ، ويتعمون به اذا تحدثوا الى انفسهم أو الى الناس . وقد يكون من أصحاب الكبرياء التى تدعو أصحابها الى العجب والتيه والخيلاء فيزدهيهم النجاح ويدفعهم الفوز الى ان يفاخروا ويكاثروا ويستطيلوا على المنافسين ، وقد يكون من أصحاب هذه الكبرياء التى تدفع اصحابها الى ان يستغنوا بأنفسهم عن كل شيء وعن كل انسان . والى ان ينظروا الى الناس فى شيء من الازدراء الرحيم ، فلا يزدهيهم إعجاب الناس بهم ، ولا يسوؤهم اعراض الناس عنهم ، ولا يستخفهم من الناس شيء ، لأنهم لا ينتظرون من الناس شيئا ، وانما ينتظرون من انفسهم

كل شيء : وأكبر الظن ان جول رومان ليس من هذه الطبقة بين طبقات الادباء ، فقد رأيته شديد العناية بما يكتب عنه فى مصر أو يقال فيه ، ورأيته شديد الحرص على ان يتبين ذلك ويحصيه ويفهمه . ثم سمعته يتحدث فى بعض محاضراته عما قال هذا الناقد أو ذاك فى هذا الكتاب او ذاك من كتبه التى اذاعها فى الناس ، بل سمعته يتحدث فى بعض محاضراته بأنه اذا اصدر كتابا من الكتب التى يصور فيها حياة الافراد والجماعات كانت عنايته برأى هؤلاء الافراد وهذه الجماعات فى كتابه أشد جدا من عنايته برأى النقاد والزملاء . وقد قص علينا فى ذلك قصصا طريفة ، وكان ظاهر السرور والرضى حين كان يقص علينا هذه القصص لأنها كانت تصور مقدار ما ظفر به من التوفيق إلى رضى الأفراد والجماعات الذين وصفهم فى كتبه وأسفاره . وقد حدثنا بانه يلهو أحيانا بالمقارنة بين ما يكتب اليه القراء وما يكتب عنه الناقدون ، وبما تنتهى اليه هذه المقارنة من بعد النقاد عن الحق والانصاف وتورطهم فى الخطأ والجور ، ومن اصابة القراء لمواضع الصدق وحسن التقدير . واذا لم يكن جول رومان من أصحاب الكبرياء الطاغية المعتصمة بنفسها المتعالية عن الناس ، فليس من شك فى أنه سيغتبط ويبتهج حين يعلم أنه قد شغل المثقفين فى مصر أسبوعا أو أكثر من أسبوع ، ولم يثر فى نفوسهم الاعجاب له وإعجابا به وعناية بآثاره ، وجداً فى قراءتها والاستمتاع بما فيها من جمال . نعم وسيبتهج ويغتبط حين يعلم أن المثقفين من أهل مصر قد نظروا إلى هذا الاسبوع الذى أقامه بينهم محاضراً متحدثا كانه عيد من أعياد الثقافة العليا ، خلصت فيه نفوسهم من أثقال الحياة اليومية وأعبائها وتكاليفها وما تثيره من الخصومات وما تبعثه من الهموم التى تصدع القلوب ، ومن الأحزان التى تميت النفوس ، ومن المشاغل التى تحط بالعقول عن مكانتها وتبتذلها ابتذالا .

بدىء هذا الأسبوع حين ألقى جول رومان محاضرته الأولى فى مدرسة الليسيه الفرنسية ، وختم حين ألقى محاضرته الأخيرة فى قاعة الجغرافية مساء الخميس الماضى ، وكان فى محاضرته الأولى يتحدث عن وطنه فرنسا ورأى الأفراد والشعوب فيه ، وكان فى محاضرته الأخيرة يتحدث عن نفسه وعن كتابه الأخير ، وعن رأى الناس من مواطنيه ومن غير مواطنيه فيه وفى هذا الكتاب . وكان فيما بين ذلك يتحدث عن العقل وعما أحدث فى حياة الناس السياسية من خير ، وما ينتظر أن يحدث فى مستقبل حياتهم من خير . وكان فيما بين ذلك أيضا يتحدث إلى الجماعات والأفراد أحاديث خاصة فى موضوعات مختلفة من الأدب الفرنسى والأجنبى ، ومن السياسة والفلسفة والاقتصاد . وكانت أحاديثه ومحاضراته كلها متعة عالية ممتازة للذين استمعوا منه وتحدثوا اليه . ذلك ان جول رومان ليس اديبا عاديا من هؤلاء الادباء الذين ينتجون الآثار الادبية القيمة دون ان يمتازوا باكثر من قدرتهم على الانتاج وبراعتهم فيه . انما هو أديب ممتاز حقا . ولعل خير ما يميزه من الادباء انه من هؤلاء الافراد القليلين الذين جعلت نفوسهم مرآة صافية شديدة الصفاء . تنعكس فيها صور الحياة التى تحيط بها ، فاذا وصلت اليها استقرت فيها . وما تزال الصور تتبع الصور دون أن يطغى بعضها على بعض أو يفسد بعضها جمال بعض . واذا أنت أمام نفس من أغنى النفوس ، أمام نفس لا تصور فردا ولا بيئة ، انما تصور شعبا كاملا ، وانما تصور خلاصة كاملة لارقى ما تصل اليه الثقافة فى عصر من العصور . فالذين كانوا يسمعون من جول رومان أو يتحدثون اليه انما كانوا يسمعون من العقل الفرنسى كله ، ويتحدثون الى العقل الفرنسى كله ، ولا تظن ان فى هذا النحو من القول غلوا او ميلا الى الاسراف ، انما هو الحق كل الحق ، والاقتصاد كل الاقتصاد . ذلك أن جول رومان لم يكد يبلغ رشده الادبى كما يقول حتى رأى نفسه أكثر من فرد ، ورأى مطمعه الادبى أكثر من مطمع الفرد ، ورأى [illegible] فلن يستطيع ان يكتب كما تعود الناس أن يكتبوا فى هذه الموضوعات المحصورة ، وفى هذه الاطارات الضيقة المحدودة . وانما هو ان كتب فسيصور الجماعات ، وسيصورها فى اطار واسع مخالف لما الف الكتاب ان يتخذوا من الاطارات والحدود . رأى

أنه لا يستطيع أن يتخذ الفرد من حيث هو فرد موضوع لأدبه ، وإنما الجماعة هي موضوع هذا الأدب ، فهو شاعر الجماعات من نظم الشعر ، وهو واصف الجماعات أن كتب القصص ، وهو مصور الجماعات ان عالج التمثيل . ولم يكد يكتب وهو في العشرين في أواخر هذا القرن حتى ظهرت هذه الخصلة في آثاره ظهورا بينا وفرضت نفسها عليه فرضا ، وأحس هو ذلك وشعر به ، واذا هو ينظم صفحه هذه تنظيما ويصوغها صيغة المذهب الأدبي ويدعو الى هذا المذهب ويجاهد في الدعوة اليه ، واذا هو على شبابه صاحب مدرسة لها تلاميذ ولها أنصار ، واذا مدرسته لا تلبث أن تتجاوز حدود فرنسا بل حدود أوربا فتكسب الأنصار والتلاميذ في ألمانيا وانجلترا وامريكا . ثم تتقدم به السن ويمضي في انتاجه الأدبي شعراً وقصصاً وتمثيلا ، وكلما مضى في هذا الانتاج زاد امتيازه وضوحا وجلاء ولان مذهبه واشتدت مرونته . واذا جول رومان منذ أعوام يفرض نفسه على الأدب الفرنسي ثم على الأدب الحديث فرضا ويصبح من أظهر الممثلين لحياة الأدب الفرنسي في هذا العصر الذي نعيش فيه . فليس غريبا اذن أن يكون حديثه حديث الشعب الفرنسي المثقف كله ، لأنه قد وعى هذا الشعب كله وصوره واختصر خلاصته كلها في نفسه ، فهو يتحدث بها وهو يتحدث عنه وهو يصورها في حديثه أجمل التصوير وأروعه وأبلغه تأثيرا في النفوس . وقد عالج جول رومان من فنون الأدب الشعر وعالج القصص وعالج التمثيل . وكان قبل هذا كله أستاذا للفلسفة . مر بالسوربون وما زال وتخرج من مدرسة المعلمين العليا ، وعلم في المدارس الثانوية . وليس هنا بالطبع موضع الدرس لشعره وقصصه وتمثيله فذلك شيء لا يتسع له فصل في صحيفة بل لا تتسع له فصول ، وإنما تتسع له كتب وأسفار

ولكن من الخير أن ندع الآن شعر جول رومان لأنه هو نفسه قد انصرف عن الشعر أو كاد ، وأن نقف وقفة قصيرة عند تمثيله ووقفة أقصر منها عند قصصه وعند كتابه الأخير بنوع خاص . ولعل أظهر ما يمتاز به تمثيل جول رومان أنه أقرب التمثيل الفرنسي الحديث الى تمثيل موليير ، فموضوعاته فرنسية ولكنها من دون إطارها الفرنسي تتجاوز فرنسا وتصبح موضوعات إنسانية عامة لا تقف عند بيئة خاصة ولا عند زمان بعينه ، وإنما تتجاوز الزمان والمكان المعينين الى جميع الأزمنة والأمكنة . فقصته الدكتور كنوك ليست نقد الطبيب بعينه ، ولا الطبيب فرنسي ولا الطبيب في القرن العشرين وإنما هي نقد للون من ألوان حياة الأطباء في كل أمة وفي كل عصر وفي كل مكان . ولا يكاد يعرف التمثيل الفرنسي بعد الحرب فوزا كالفوز الذي أدركته هذه القصة التي لا أتردد في أن أراها آية من آيات التمثيل الحديث .

وقصته التي تسمى مسيو لتروديك ، وقصته الأخرى التي تسمى زواج لتروادك لا تصفان أستاذا بعينه من أساتذة الجغرافية ، وانما تصفان لونا من حياة الاستاذ الذي تطغى عليه ظروف الحياة فتخرجه عن الدرس الى الحياة العامة ، وتعرضه لألوان من المحن والخطوب تثير الضحك ولكنه الضحك الذي يثيره موليير ، والذي يمتلىء بالعبر والعظات . وقد هممت أن أسأل جول رومان لماذا اختار لهاتين القصتين بطلا من أساتذة الجغرافية ، دون أساتذة التاريخ أو العلم الطبيعي أو الفلسفة . وأكبر الظن أن هذا الاختيار ليس نتيجة المصادفة ، ومن يدري لعله كان يضيق باستاذ من أساتذته الذين تعلم عليهم وصف الأرض وتقويم البلدان في المدرسة أو الجامعة . وليس أقدر من جول رومان على تشخيص الجماعات ومحو ما بين أفرادها من الفروق ، وجعلها شخصا واحداً يشعر ويعمل ويتكلم ويصدر في هذا كله عن نفس واحدة ، والذين يقرأون زواج لتروادك يرون أنه وفق في ذلك الى أقصى حدود الاتقان .

أما كتابه الاخير الذي لم تتفق أمس — وكنا كثيرين — على ترجمة دقيقة لعنوانه ، والذي أسميه كما سماه صديقي هيكل ، الاخيار من الناس ، فاعجوبة القصص الفرنسي في هذه الايام . أخذ يظهر منذ أعوام . وظهر منه الجزء الخامس والسادس في هذا العام . والناس يتساءلون كم تكون أجزاؤه ؟ وجول رومان يأبى أن ينبئهم بعدد هذه الاجزاء إشفاقا عليهم وعلى نفسه من السأم والخوف فيما يقول ، وأكبر الظن أنه لا ينبئهم بعدد هذه الاجزاء لأنه هو لا يعرف كم تكون . وقد زعم بعض نقاد النوفل لتريير منذ أسابيع أنها قد تنيف على العشرين وتمنى

ناقد الظان ان تبلغ الخمين ،والله يعلم ماذا يتمنى جول رومان . وأكبر الظن أنه لايتمنى الا أن تستقيم له الطريق ،ويمضى القلم فى يده حتى يتم شيئا لا يستبينه هو فى نفسه الى الآن .

وقد حدثنا جول رومان عن كتابه هذا أحاديث ضاق بها توفيق الحكيم ،لأنه لايحب أن يتحدث الكتاب عن أنفسهم وعما يكتبون . ورضيت عنها أنا كل الرضى لأن الكتاب اذا بلغوا منزلة جول رومان كان من حقهم ان يتحدثوا عن أنفسهم . ولست ادرى لم يباح للكتاب ان يتحدثوا عن انفسهم الى عشرات الالوف فى الكتب ،ويكره منهم ان يتحدثوا الى المئات فى قاعة من قاعات المحاضرات ،واحب ان يعلم توفيق الحكيم ،وان يعلم جول رومان أيضا انى لم أومن بكل ماسمعت من هذا الحديث . فالاديب يحدثنا بأنه تصور موضوع كتابه تصورا دقيقا كل الدقة ،محددا من جميع الوجوه ولم يبدأه حتى وضع له برنامجا مفصلا أدق التفصيل ،ولما كان من المستحيل ان يعرض علينا الصورة التى فى نفسه ،او البرنامج الذى رسمه لكتابه على الورق ،فانى اسمح لنفسى بأن اشك فى هذا الحديث . وانما هو خيال يتلهى به الكاتب الاديب ، على حين انه فى حقيقة الامر لايتصور كتابه الا تصورا مجملا تفصله الظروف ، وتفصله المزاولة والكتابة بنوع خاص . ذلك ان موضوع الكتاب ليس من هذه الموضوعات التى يمكن ان ترسم فى دقة وضبط ،فجول رومان يريد ان يصف الجماعة الانسانية . فحدثنى كيف تستطيع ان تحدد هذه الجماعة او ان تحدد ماتريد ان تصف من أمرها تحديدا دقيقا ،بل ان تصف ذلك بالفعل انما يريد جول رومان أن ينشىء اثرا كالذى انشأه بلزاك أو زولا أو رومان رولان . ولكن من الذى يستطيع ان يقول ان هؤلاء الناس قد رسموا موضوعاتهم رسما دقيقا قبل ان يبدؤا فى كتابتها . انما الشىء القيم الذى تحدث به الينا جول رومان هو مذهبه فى الاستعداد لكتابه ، فهو لا يسلك طريق غيره من الذين سبقوه فيمشى ويستقصى ويكتب المذكرات ويجمعها ويرتبها ثم يعود اليها كلها بالكتابة فى موضوع من الموضوعات ، وانما هو يحيا فى جميع البيئات التى يريد أن يصورها ،يحيا فيها كما يحيا أهلها ،حتى يصبح واحدا منهم ،ثم يرسل خياله على سجيته فيكتب ،حتى اذا أتم الكتابة عاد الى هذه البيئة فقارن بين الصورة وبين الاصل وانتهى فى أكثر الاحيان الى الرضا عن هذه المقارنة

على أن التصوير الصحيح لمذهب جول رومان فى الاستعداد لهذا الكتاب هو الذى تقرأه فى المقدمة ، فهو تصوير معقول لايتجاوز حدود الممكن المألوف ، وهو فى الوقت نفسه تصوير يبين عما فى هذا الكتاب من الابتكار . فالكتاب لا يدور حول شخص بعينه ولا حول حادثة بعينها ،وانما هو قصص كثيرة مختلفة لبيئات كثيرة متباينة ،تنشأ هذه القصص فى وقت واحد أو فى أوقات متقاربة ثم تمضى كل واحدة منها فى طريقها التى رسمت لها فتلتقى أحيانا وتفترق أحيانا ،وتتوازى أحيانا ،ويضاد بعضها بعضا أحيانا أخرى والله يعلم ولعل جول رومان يعلم أيضاً إلى أين تنتهى ،وكيف تنتهى آخر الامر

وقد بدأت هذه القصص فى اكتوبر سنة ١٩٠٨ وحدثنا جول رومان انها تنتهى فى سنة ١٩٣٣ الا أن يطرأ ما يغير هذا الميعاد . فالكتاب اذن محاولة جديدة لوصف الجماعة الانسانية وصفا تفصيليا رائعا فى ربع قرن ،وتريد أن تعلم بالطبع هل وفق جول رومان إلى ما أراد ،وتريد أن تعلم مقدار ما فى هذا الكتاب من روعة وجمال . فالذى أستطيع أن أقوله هو أن كتابا آخر لم يظفر بمثل ما ظفر به هذا الكتاب من الاعجاب بعد كتاب مرسيل بروست فى هذا العصر الذى نعيش فيه . فاذا اردت أن تتبين جماله وروعته فالسبيل الى ذلك ان تقرأه ،وانا واثق بانك لن تأسف على ما تنفق فى قراءته من الوقت والجهد.

طه حسين

---

# المجلة الجديدة

يصدر عدد خاص من المجلة الجديدة فى ١٤٤ صفحة كبيرة حافلة بالمقالات والقصص والصور وأخبار التجديد فى العلوم والآداب والاقتصاد والاجتماع . ومن كتاب هذا العدد : جميل صدقى الزهاوى وابراهيم المصرى ومحمود تيمور وزكى مبارك وأمير بقطر وسلامه موسى

١٤٤ صفحة — الثمن ٣ قروش

# صندوق الكتاكيت

## للاستاذ أحمد أمين

كان أمس ، من أيام الشتاء المشهودة : ريح صرّ ، وليل قرّ ، حتى خصرت اليد ، وقفقفت الأسنان ، ويبست الأطراف ، وتجلى « أمشير » بأجلى ما وسم به من هوج ورعن . حتى لو كان طفلا لسال لعابه ، أو رجلا لسقطت عنه التكاليف .

ثم انجلى الليل عن صبح بديع : سماء صافية ، وشمس مشرقة ، حاولت أن آتى لها بتشبيه جديد ، فكانت الشمس فى السماء أجل من كل تشبيه قديم وحديث .

غادرت حجرتى الى حديقتي الصغيرة المتواضعة فوجدت خادمى قد سبقت ، فاخرجت صندوق الكتاكيت الى الشمس لينعم مافيه بحرارتها ودفئها ـ وقع عليه نظرى ؛ وصادف ذلك منى تفكيرا فى موضوع للرسالة .

شعرت إذ ذاك بشخصيتين من نفسى تتناظران مناظرة عجيبة عنيفة أجملها للقراء :

لم لا يكون ( صندوق الكتاكيت ) موضوعا طريفا ؟

إنه موضوع تافه لا يليق بأستاذ فى جامعة ، ولا بمدرس ، ولا بمساعد مدرس . ان الجامعيين وأمثالهم يجب أن تكون موضوعاتهم فى أعلى السماء ، أو أعمق الأرض ، ويجب أن تصبغ بصبغة ميتافيزيقية ، ويكون فيها الجوهر والعرض ، والكمية والكيفية ، والانيّة والعلية . أما صندوق الكتاكيت فموضوع يثير الهزؤ والسخرية ، ويستخرج من النفس عاطفة الازدراء والاحتقار

ليس ذلك بصحيح ، فكل شيء فى الحياة موضوع أدب ، وخير الأدب ما مس الحياة الواقعية ، واستخرج من تافه الأشياء فكرة بديعة ، أو رأياً طريفاً . لقد قال تعالى « إن الله لا يستحيي أن يضرب مثلا ما ، بعوضة فما فوقها » والكتكوت خير من البعوضة من جميع الوجوه ، فالبعوضة منبع ألم ، والكتكوت منبع لذة ـ والبعوضة إذا كبرت كانت أقوى على اللذع وأقدر على الايلام ، بنفسها وبمنتجاتها ، والكتكوت اذا كبر كان دجاجة أو ديكا ، يسيل لعاب الانسان اذا تصوره على مائدة أنيقة ، أو تخيله وقد أنضجه طاه ماهر .

وضرب الله الذباب مثلا فقال تعالى « إن الذين تدعون من دون الله لن يخلقوا ذباباً ولو اجتمعوا له ، وان يسلبهم الذباب شيئاً لا يستنقذوه منه ، ضعُفَ الطالب والمطلوب » وأين الذباب من الكتكوت ؟ وقد سميت فى القرآن الكريم سور منه بالبقرة والنحل والنمل والعنكبوت .

وقرأت لأديب كبير لا أذكره الآن مقالا بديعاً فى زنبار أراد أن يخرج من شباك فاصطدم بزجاجه ، وحاول مراراً أن يخرج فلم يستطع ، فاستخرج الكاتب من ذلك قطعة فنية طريفة فى الحرية والاسترقاق ، وكيف يبحث الزنبار عن حريته فلا يجدها ، ثم هو لا ينساها مهما صادفه من عقبات ، وتحمل من آلام .

وكتب فيكتور هوجو قصة طريفة عن برغوث أنقذ أمة من الأمم سلط عليها حاكم ظالم لم تستطع حمله على العدل ولا إبعاده عن الحكم .

وبعد هذا وذاك كتب مستشرق كبير معاصر كتاباً جمع فيه ما قيل من الأدب العربى فى « البراغيث » واقترح عليه مستشرق آخر أن يسمى الكتاب « صيحة المستغيث من البراغيث » الى ما لا يعد ولا يحصى .

إذن فنظرتك فى اختيار الموضوع رأته يجب أن يكون « أكاديمياً » ، وأن يعنون عنواناً ضخماً يستعمل فى اختياره كل ضروب التكلف والتعمق والفلسفة ، نظرة أرستقراطية بغيضة يجب أن تتخلص منها وتهزأ بما جرى عليه العرف فيها .

على هذا النحو ظلت الشخصيتان تتناظران ، وظللت أصغى

اليهما وأقيد أفكارهما ، الى أن طال الاخذ والرد ، وأشفقت على القراء من استرسالهما فى الجدل ، وحاولت أن أبتعد عن الصندوق ، وأهرب من الموضوع فلم أستطع .

أيها الكتكوت افيك كل معانى الحياة ، مشاكلها ومظاهرها.

فاسمك - أولا - كتكوت ويجمع على كتاكيت ، ولم أدر من أين أتى لك بهذا الاسم ، فقد راجعت القاموس المحيط ولسان العرب ، وغيرهما من كتب اللغة ، فلم أجد فيها هذا اللفظ للدلالة عليك ، ولا يستعمله الا أهل مصر . أما أهل الشام والعراق فلا يعرفونه - أتعمدت اللغة إهمالك لحقارتك ؟ ذلك ما لا أظن ، لانى أعلم أن اللغة ديمقراطية تعنى بالجليل والحقير على السواء ، بل اللغة العربية مفرطة فى الديمقراطية فقد وضعت لآنفه الأشياء أسماء تعد بالمئات ، واحتقرت أشياء عظيمة فلم تضع لها اسما للآن كالراديو والبيانو ومئات من المخترعات الحديثة ، بل هم وضعوا لك اسما آخر هو « الفرخ » ولكن الفرخ غير مقصور عليك ، شاركك فيه كل صغار الطيور حتى استعملوه أحيانا فى صغار الشجر والنبات ، على انهم وضعوا لك اسم (الفروج) فلم يطلقوه على غيرك من صغار الحيوان ولكنهم أشركوا معك فيه نوعاً من الآدمية وأمثالها ولعل العامة كانوا أنصف لك فوضعوا لك اسما خاصاً ، ومن أولى التخصص منك ؟

ولكن - مع كل هذا - لا أدرى من أين أتى اسمك « الكتكوت » فسأتركك لعلماء اللغة والاشتقاق ومقارنة اللغات ، من سريانية وآرامية وفارسية وعبرية ، لعلهم يجدون لك أصلا - وعلى كل حال فقد أثبت أن فيك مشكلة من مشكلة الحياة العظمى ، وهى مشكلة اللغة ، وستثبت مشكلة أخرى أعظم من هذا وأعقد . فهب أن علماء اللغة استنكروا هذه الكلمة فأين سلطانهم على لفظك الذى تداولته العامة ونطقت به قرونا.

فهل اذا صدر قرار بمحو هذه الكلمة لأنها ليست عربية يسمع ويطاع . على أى وجه من الوجوه أنت مشكلة حتى فى اسمك

هذه هى الخادم قد رمت الحب للكتاكيت ، فلا تسأل عما كان بينهما من خصام ونزاع ، ومباراة وسباق وضرب وطعان

وهل الانسان الا هذا - وهل تاريخ حياته الا نزاع وصراع ، وقد عبروا عن ذلك أصدق تعبير فقالوا ، ان الحياة جهاد - أوليس أكبر باب فى كتب التاريخ هو تاريخ الحروب والفتوح ، واعلان الحرب ، ومعاهدات الصلح . وكل الفرق بينك ايها الكتكوت وبين الانسان أنك استعملت فى جهادك ونزاعك منقارك الوديع ، وجسمك اللين الغض وجاء الانسان الراقى ، فاستعمل فى الحصول على غذائه الكذب والخديعة والرياء والنفاق ، واستعمل فى مدافعة خصومه كل طرق الكيد والدهاء ، واستخدمت الجماعات فى حربها كل أنواع المدمرات والمهلكات - وقد أعطى الانسان عقلا أرقى من عقلك لينظم عيشه فأفسده ، ولينظم السلم فنظم الحرب ، وليعاون أخاه فعاداه .

- أيها الصندوق !

فيك تنازع البقاء وبقاء الاصلح ، فيك استكانة الضعيف وغلبة القوى ، فيك الضعيف يكره العراك ، وفيك القوى يصول ويجول ، ويدعو الى النزال - فيك الجمال وفيك القبح

- استأنست ايها الكتكوت بالانسان صغيرا ، ثم علمتك التجارب ففررت منه كبيرا .

وكنت مادة صالحة للغذاء كما كنت مادة صالحة للادب ، فمن قديم استعيرت منك الاستعارات اللطيفة ، والابيات الجميلة ، فقد قال الشاعر

أرى فتة هاجت وباضت وفرّخت

ولو تُرِكَتْ طارت اليها فراخها

وفى حديث عمر . ياأهل الشام تجهزوا لأهل العراق فان الشيطان قد باض فيهم وفرخ

ثم قالت العامة « الكتكوت الفصيح من البيضة يصيح » وأخيرا ، فيك سر الحياة الغامض - كيف دبت الحياة فيك

# صفحة من تاريخ افغانستان المعاصر

## لمناسبة حوادثها الاخيرة

للاستاذ محمد عبد الله عنان

في الثامن من نوفمبر الماضي سقط نادر شاه ملك أفغانستان السابق قتيلا برصاص طالب أفغاني في احدى حدائق كابول اثناء حفلة رياضية كان يشهدها الملك القتيل ، فخسرت أفغانستان بذهابه أميرا قويا حازما لبث مدى أربعة أعوام يشرف على مضايرها ويعمل لتنظيم شئونها وتوطيد سلامها في ظروف عصيبة . وكانت أفغانستان قبل ان يتبوأ عرشها نادر خان قد اضطرمت باحدى هذه الثورات القومية التي يتميز بها تاريخها منذ اواخر القرن الماضي ، والتي تدفع بها دائما الى فترة من الفوضى الخطرة ، وتجعل من عرشها مثار معارك طاحنة بين الزعماء والمتغلبين ، ومن استقلالها هدفا تعمل السياسة الاجنبية ما استطاعت للنيل منه ؛ وكان عرشها بعد أن غادره الملك السابق أمان الله في صيف سنة ١٩٢٩ فرارا من نقمة شعبه قد تداوله اثنان في بضعة أشهر ، أولهما عناية الله أخو أمان الله الأكبر ، والثاني حبيب الله أو باشا سقا الزعيم الثائر ؛ وكانت أفغانستان تمزقها الحرب الاهلية حينما جاء اليها نادر خان وزير الحربية السابق في أواخر سنة ١٩٢٩ من مقامه في أوربا ، وانتزع كابول من يد الثائر وقبض عليه وأعدمه ، ثم نادى بنفسه ملكا ، واستطاع في أشهر قلائل أن يقمع الفوضى وأن يعيد الى أفغانستان نوعا من السكينة والاستقرار .

ولم يكن مقتل نادر شاه ( نادر خان ) مفاجأة ولا حادثا غير عادي في تاريخ أفغانستان الحديث ؛ فعرش أفغانستان يرتجف دائما فوق بركان من الدسائس الدموية ؛ وقد قتل في الفترة الأخيرة من ملوك أفغانستان عدة ، أولهم حبيب الله خان الذي قتل سنة ١٩١٩ . ولو لم يبادر الملك السابق أمان الله بالفرار لكان نصيبه هذا المصير الدموي . بيد أن هذا العرش الخطر مافتىء يغري زعماء القبائل والاسر الأفغانية ؛ ونخشى أن تعود هذه المعركة الخالدة على العرش فتضطرم غير بعيد في أفغانستان ، وان كان الامير الفتى ظاهر شاه ولد نادر شاه قد جلس على العرش غداة مقتل أبيه ، واتخذت في الحال كل أهبة لاخماد كل نزعة للخروج والثورة . فقد كان نادر شاه يحكم أفغانستان مدى الأعوام الاربعة الماضية بقوة وذكاء ، ولكنه لم يستطع رغم عزمه وحزمه أن يخمد كل عوامل الانتقاض والفوضى التي تضطرم بها أفغانستان منذ أواخر عهد الملك أمان الله ؛ وقد نشبت في عهده غير ثورة أخمدت دائما في سيل من الدماء ، ومازال الملك السابق أمان الله يتربص فرص العودة الى عرشه ، وما زالت تؤازره في أفغانستان بقية من أنصاره . هذا الى أن القبائل الافغانية القوية في الشرق والشمال الشرقي مازالت تعيش في نوع من الاستقلال الاقطاعي ، وتتردد بين تأييد العرش والخروج عليه حسبما تملي عليها مصالحها أو حسبما توجهها المؤثرات الاجنبية في كثير من الاحيان .

والحقيقة أن أفغانستان تجد نفسها منذ نحو قرن في مركز حربي وسياسي يكاد يحرم عليها الحياة الهادئة . فهي تقع بين الهند البريطانية من الشرق ، وبين التركستان الروسية من الشمال ، وتكون بذلك ملتقى الجذب بين سياستين استعماريتين قويتين تتنازعان السيادة والنفوذ في أواسط آسيا ، وتلتقيان دائما في ذلك الاقليم الجبلي الوعر ، الذي يحد نفوذهما ويفصل بين أراضيهما ؛ اعني أفغانستان . والشعب الافغاني لايتجاوز أربعة ملايين جلهم من القبائل الجبلية ، ولكنه شعب قوي بخلاله الطبيعية

---

يوم كنت بيضة ، وكيف تطورت جنينا ، وكيف نبض قلبك لاول مرة ، وكيف خرجت الى هذا الوجود ، وكيف تموت ولم خرجت ، ولم تموت ؟ . لو أفصحت لنا عن كل هذه الاسرار لكشفت سر الوجود ، ولما كان هناك مجال لفلسفة ولا لحكمة ولكنك أعجزت الفلاسفة ، اذ كتمت سرك بين جناحيك فهامت الفلاسفة على وجوهها ، وارتبكت في تفكيرها .

إذن فيك أيها الصندوق الصغير ، كل ما في العالم الكبير ، من معاني الحياة وغوامضها وأسرارها ، وفيك كل مظاهر الانسان على تبجحه وغروره — وفيك ماحير العقول قرونا ، وأجهد الفكر أجيالا — وهل العالم الا لغز ، لو حل جزؤه لحل كله .

أحمد أمين

ونزعته العسكرية يعتصم دائما بهضابه الوعرة ، ويحرص على استقلاله أيما حرص . واذا كان تجاذب السياستين البريطانية والروسية يعرض افغانستان بين آن وآخر الى تيار النفوذ الأجنبي ، فان أفغانستان من جهة أخرى تتخذ من هذا التجاذب أداة لتدعيم استقلالها ، وتجعل منه دائماً وسيلة لاقامة التوازن بين السياستين المتنافستين . بيد أن السياسة البريطانية التي تقدر أهمية افغانستان في حماية حدود الهند الشمالية الغربية من الغزو الروسي ، تحرص دائما على أن تكون راجحة النفوذ والكلمة ، ولا تتردد في تأييد هـذا التفوق في السهر على مصاير أفغانستان بالقوة القاهرة . وأفغانستان تعرف أنها لا تستطيع أن تتخلص من هذا النفوذ دون أن تعرض استقلالها للخطر ؛ وقد أنست هـذا الخطر في تاريخها الحديث غير مرة إذ غزتها الجيوش الانجليزية في سنة ١٨٣٨ ، ثم في سنة ١٨٧٨ ؛ وعرض استقلالها للضياع في المرتين . وما زالت السياسة البريطانية الى يومنا تقوم بدورها التاريخي في السهر على توجه شئون أفغانستان وتطوراتها .

ونستطيع ان نرجع من مرحلة التاريخ الافغاني المعاصر الى اواخر القرن الماضي ، أو الى عهد الامير عبد الرحمن خان الذي تولى العرش عقب تطورات الحرب الافغانية الانكليزية الثانية ، سنة ١٨٨٤ ؛ فقد استطاع هذا الامير القوي لاول مرة أن يحطم سلطة القبائل الاقطاعية ، وان يخضعها لصولة العرش ، واستطاع أن ينشيء لافغانستان جيشا نظاميا حسنا ، وان ينظم الضرائب والموارد العامة ؛ وتمتعت افغانستان في عهده بعهد طويل من السكينة والاستقرار في ظل ادارة قومية صارمة . ثم توفي عبد الرحمن سنة ١٩٠١ وخلفه على العرش ولده حبيب الله خان . واستطاعت السياسة البريطانية في تلك الفترة ان توطد نفوذها في افغانستان ؛ وكان حبيب الله برغم حرصه على استقلال افغانستان الداخلي ، يصانع السياسة البريطانية ويتقي اثارتها ما استطاع ؛ وفي عهده بلغ النفوذ البريطاني ذروته في توجيه سياسة افغانستان الخارجية ، ولاسيما في علاقتها مع روسيا القيصرية ، وتضاءل النفوذ الروسي الى أعظم حد . ولما نشبت الحرب الكبرى حافظ حبيب الله على صداقته مع بريطانيا العظمى ، وقاوم كل مسعى بذلته المانيا لتحريض افغانستان على نقض هذه الصداقة . ثم توفي قتيلا في أوائل سنة ١٩١٩ ، فخلفه اخوه نصر الله ؛ ولكن ثورة نشبت بقيادة امان الله ثالث اولاد حبيب الله انتهت بعزله . وتبوأ أمان الله العرش في ربيع هذا العام .

وهنا كان تطور حاسم في تيار النفوذ الخارجي ؛ وانتهزت روسيا السوفيتية هذه الفرصة لتسترد نفوذها الذاهب ، فعاونت امان الله على انتزاع العرش من عمه ، واستعملت كل وسيلة لمحاربة النفوذ الانكليزي والقضاء عليه ؛ وذهب امان الله في خصومته للانكليز الى حد أنه دفع بجنده الى اجتياز الحدود الهندية ، ولكن الانكليز ردوها في الحال وعبروا الحدود الافغانية الى « دكا » ، وأرغموا امان الله على عقد الصلح ، ولكن بشرط أن تعترف انكلترا باستقلال افغانستان ( اغسطس سنة ١٩١٩ ) .

وكانت روسيا من وراء أمان الله تؤيده وتوجه خططه ؛ وكانت انكلترا من جانبها تقدر هذا العامل الجديد في تطور حوادث افغانستان ، وتتحاشى الاصطدام بروسيا السوفيتية ، وتعمل لاتقاء دسائسها ما استطاعت ، وأفغانستان من جانبها تجني ثمرة هذا النضال بين الدولتين الخصيمتين . بيد أن السياسة البريطانية لم تعدم وسيلة للاتفاق مع امان الله ؛ ففي سنة ١٩٢١ عقدت في كابول معاهدة انكليزية افغانية جديدة ، تعترف انكلترا فيها باستقلال افغانستان الخارجي والداخلي ؛ وتعترف افغانستان فيها بالحدود الهندية الافغانية القائمة ؛ وتنص على تبادل التمثيل السياسي والقنصلي ؛ وتخول لافغانستان الحق في ان تستورد من انكلترا ما يلزمها من الاسلحة والذخائر معفاة من الرسوم . وفي سنة ١٩٢٣ عقدت بين الدولتين معاهدة تجارية . ومع أن العلائق بين انكلترا وأفغانستان لبثت عادية ودية ، فان النفوذ الانكليزي لم يعد الى سابق تمكنه واستشاره ، واستمر النفوذ الروسي متفوقا في افغانستان مدى حين .

وقضت افغانستان فترة من الاستقرار والسكينة ، توطدت فيها شئونها الداخلية وعلاقتها الخارجية . وفي سنة ١٩٢٧ قرر الملك امان الله أن يقوم مع زوجته الملكة ثريا برحلة رسمية في بعض الدول الاوربية ؛ فغادرا أفغانستان في شتاء هذا العام ، ومرا في طريقهما بمصر ، ونزلا فيها بضعة أسابيع ، واستقبلا اينما حلا بمنتهى الاكرام والحفاوة ؛ ثم سافرا الى أوربا وزارا ايطاليا وفرنسا وانكلترا والمانيا ، وتسابقت الدول في الاحتفاء بهما واغداق الهدايا عليهما ، كما تسابقت في التقرب الى امان الله ومحاولة الحصول منه على بعض المزايا السياسية والتجارية ، ولكن امان الله لم يتورط في التعاقد واكتفى ببذل الوعود . ثم غادر المانيا الى روسيا ، واستقبله

حلفاؤه البلاشفة أعظم استقبال ، وعقدت اثناء مقامه بموسكو معاهدة افغانية روسية تجارية جديدة . وأبدى امان الله اثناء رحلته اهتماما عظيما بمظاهر الحضارة الغربية ، ولم يخف اثناء تجواله نيته فى الاقتباس منها لبلاده باعظم قدر ، والعمل على تجديد افغانستان ودفعها الى طريق الحضارة الغربية باسرع مايستطاع ، ولم تخف زوجته الملكة ثريا نيتها فى العمل على تعليم المرأة الافغانية وتحريرها ، وكان لهما فى ذلك تصريحات رنانة مازلنا نذكرها . واستمرت الصحف الاوربية مدى حين تفيض فى رحلة الملك الشرقى وفى اخباره وأعماله وأقواله ، وفى برنامجه الاصلاحى ، وفى أحوال أفغانستان وشئونها وأهميتها الحربية والسياسية . بيد أنه لوحظ منذ قصد أمان الله الى موسكو فتور الصحافة الغربية فى الحديث عنه ، ولوحظ بنوع خاص أن الصحف البريطانية أخذت تحمل على سياسته ، وتنتقد زيارته لموسكو وتورطه فى محالفة البلاشفة . ولم يكن حديث الصحف البريطانية عبثا ، وانما كان بدلالة اتجاه جديد فى السياسة البريطانية كما سنرى .

عاد امان الله الى افغانستان بعد أن زار تركيا وفارس ، وعقد مع كل منهما معاهدة صداقة ، وتأثر ايما تأثر بما رأى فى تركيا من مظاهر التجديد الاوربى . ولم يضع وقتا فى تنفيذ برنامجه الاصلاحى : وكان برنامجا شاملا تناول نظم الحكم ، كما تناول كل نواحى الحياة القومية . فاما فى نظم الحكم فقد ألغى أمان مجلس الحكم القديم الذى يضم زعماء الدين ومشايخ القبائل بمجلس تمثيلى يؤلف بالانتخاب ، وأدخل نظام الوزارة الحديث ، والغى سلطات الاشراف وزعماء الدين ، وفرض الضرائب العامة المنظمة والخدمة العسكرية الاجبارية على كل أفغانى . وكان أمان الله فى الناحية الاجتماعية أشد جرأة واندفاعا وقد خيل له أنه يستطيع بقوة التشريع العاجل أن يخلق من افغانستان العصور الوسطى ، أمة جديدة تتمتع بمظاهر التمدن الحديث . وكانت زوجه الملكة ثريا ، وهى امرأة سورية لاتفهم روح الشعب الذى رفعت الى عرشه ، تدفعه فى ذلك الطريق بعنف ، فاصدر طائفة من القوانين الاجتماعية الجديدة ترمى الى تحرير المرأة وسفورها ، والغاء تعدد الزوجات ، ورفع سن الزواج ، والزام الافغانيين بلبس القبعة والثياب الاوربية على نحو مافعل مصطفى كمال بالترك ، وأرسل الى أوربا بعوثا من الشبان والفتيات ليتعلموا فى معاهدها . وكان الشعب الافغانى يشهد هذا الانقلاب فى دهشة وروعة ولا يكاد يصدق أنه المقصود بهذه الاجراءات ، وفى افغانستان أمة قديمة تغلب فيها البداوة ، ولم تخرج بعد من غمر القرون الوسطى ، وللتقاليد الدينية والاجتماعية فيها ايما هيبة ورسوخ ، فوقعت هذه السياسة الجريئة فى الشعب الافغانى وقع الصاعقة ، وثار سخطه لهذا الاجتراء على تقاليد القرون ، وقابل زعماء الدين والقبائل تلك المحاولة لسحق سلطانهم القديم بمنتهى الانكار والمقاومة ، ولم تمض أشهر قلائل حتى سرى ضرام الثورة الى ذلك الشعب المضطرم المتأهب ابداً للثورة وتحطيم أية سلطة مطلقة تحاول ارغامه على مالا يرضى .

نشبت الثورة بسرعة لأسباب وعوامل لم تتضح تماما . ولا ريب أن تطرف الملك أمان الله فى تطبيق برنامجه الاصلاحى كان عاملا هاما فى نشوبها بين القبائل الاقطاعية القوية التى أدركت خطر السياسة الجديدة على نفوذها واستقلالها المحلى ، ولكنه لم يكن كل شىء ، فقد نشبت الثورة بادىء بدىء فى الولايات الشرقية المجاورة للسند ، ولاسيما منطقة جلال أباد ، وهى منطقة يسود فيها النفوذ البريطانى ، ثم امتدت بسرعة مدهشة برغم ما بذله أمان الله لحصرها واخمادها . وقد كانت السياسة البريطانية تأخذ دائما على أمان الله تأثره بنفوذ السوفييت ومحالفته إياهم ، وترى فى زيارته لموسكو وتقوية صلاته بالسوفييت تحديا لا تحمد عواقبه . وللسياسة البريطانية دائما أثرها فى تطورات أفغانستان الحاسمة ، والمرجح انها لم تكن بعيدة عن ذلك الانفجار الذى فوجىء به أمان الله ، وكان خطراً على عرشه وشخصه . وقد استطاع أمان الله أن يهزم الثوار بادىء بدء ، واعتقد مدى لحظة أنه سيد الموقف ، ولكن الحوادث تفاقمت بسرعة وامتدت الثورة إلى الجيش ، وزحف الثوار على العاصمة الأفغانية ، فبعث الملك بزوجه وأسرته إلى قندهار ، وفر الأجانب من كابول على متن طيارات بريطانية أرسلت من الهند ، وحاول أمان الله عبثا أن يهدىء الثورة بالغاء القوانين الجديدة التى أصدرها ، فلما رأى أنه فقد كل أمل فى الاحتفاظ بعرشه وسلطانه ، نزل عن العرش لأخيه الأكبر عناية الله ، وفر إلى قندهار لاحقا بزوجه ، ولكن الملك الجديد ألفى نفسه فى مأزق صعب ، ولم يجرؤ على مواجهة الحوادث ، فغادر بدوره ذلك العرش الخطر وفر ناجيا بنفسه ، ودخل الزعيم الثائر باشه السقا كابول ظافراً ، وتربع على العرش باسم حبيب الله . ( أوائل سنة ١٩٢٩ )

# من هم اخوان الصفا؟

## للأستاذ أديب عباسى

أصل التسمية — نشأة الجمعية — طبقاتها — تأثيرها — رأي الناس فيها — رسائل الاخوان اجمالا

قد أظهر كولدزهير ان « أخا الصفا » تعنى - حسب الاصطلاح العربى - ذلك الذى صفت نفسه وخلصت سريرته فحسب - كقولك : يا أخا المروءة ويا أخا العرب ، وهكذا لا تكون لعبارة « اخوان الصفا » أية دلالة أو نسبة إلى أخوية من الاخويات على نحو ما يفهم من الاخوية حسب الاصطلاح الحديث . على أن « دى فو » فى كتابه ( Les pensurs de l'Islam ) يتساءل هل لهذا الاسم علاقة بكلمة فيلسوف كما ترد فى اصطلاح الفيثاغوريين ويقول : ان كلمة « أخ » تقابل الشطر الأول من لفظ « الفلسفة » ( فيلو ) وكلمة « صفا » تقابل معنى ومبنى الشطر الثانى منها (صوفى) وعليه يكون معنى الاسم محبى الحكمة .

هذا عرض موجز لرأيين مختلفين فى أصل تسمية الاخوان هذا الاسم لمستشرقين غربيين . وثم رأى آخر لاخوان الصفا أنفسهم فى أصل هذه التسمية لانعتقد أن باحثا من الباحثين فطن اليه أو تنبه له ، فقد جاء فى الجزء الرابع من رسائل الاخوان ( ص ٣٧٣ ) ما يأتى : —

« ولما رأى أمان الله تطور الحوادث على هذا النحو عاد فاسترد تنازله ، وجمع قواته وحاول السير إلى كابول ، ووقعت بينه وبين خصومه معارك عديدة انتهت بهزيمته ، فانسحب من الميدان أخيراً وفر مع زوجه وأسرته فى مايو سنة ١٩٢٩ عن طريق الهند ، ثم جاز إلى أوربا منفيا طريداً ، واستقر برومه ، يرقب بحرى الحوادث فى أفغانستان ، ونسمع صوته كلما اضطرمت أفغانستان بحادث جديد . وكان آخر العهد بتصريحاته فى أوائل نوفمبر الماضى ، حينما قتل المرحوم نادر شاه ، فقد صرح يومئذ لبعض الصحف الكبرى أنه لا يتأخر عن العودة إلى أفغانستان ، وتبوى العرش إذا دعاه الشعب الأفغانى ، ولكن الشعب الأفغانى لم يقم بمثل هذه الدعوة ، وقد تبوأ ظاهر شاه ولد الملك القتيل العرش غداة مقتل أبيه .

لما تسمية

محمد عبد الله عنان

« وانما سمينا رسالتنا هذه رسالة السحر ليستدل اخواننا على الأسرار الخفية وليكونوا اذا بلغوا معالى العلوم ذوى غنى عن الحاجة إلى من سواهم فى جميع ما يحتاجون اليه من أمر معيشة الدنيا . فاذا وصلوا إلى هذه المرتبة صح لنا أن نسميهم باخوان الصفا . واعلم يا أخى ان حقيقة هذا الاسم هى الخاصة الموجودة فى المستحقين له بالحقيقة لا على طريق المجاز » . ويقولون أيضا ( ج ٤ : ص ٣٧٣ — ٧٤ ) : —

« واعلم يا أخى أنه لاسبيل إلى صفا النفس إلا بعد بلوغها إلى حد الطمأنينة فى الدين والدنيا جميعا . وهو أن يعرف الانسان بحسب قدرته توحيد الله جل جلاله . . . وبعد ذلك ما يكون به صلاح معيشة الدنيا والغناء فيها عن الحاجة إلى من عدم هذه الصناعة . ومن لا يكون كذلك فليس هو من أهل الصفا . لانه لو كان من أهل الله لما لكان بصفائه عمن دونه الغناء » .

لنا من جميع ما تقدم إن « إخوان الصفا » كما يعرفون أنفسهم - هم هؤلاء الذين حذقوا علوم الدين والدنيا معاً واستغنوا بها عن الحاجة إلى من سواهم

وأخيرا نود ان نشير الى رأى أورده المستشرق كرلو نلينو فى كتابه « علم الفلك عند العرب فى القرون الوسطى » يفسر فيه معنى هذه التسمية بالرجوع الى عبارة وردت فى اول باب « الحمامة المطوقة » من كليلة ودمنة . على اننا لدى رجوعنا الى القطعة التى يشير اليها المؤلف فى رسائل الأخوان ( أنظر الجزء الأول من الرسائل : ص ٥٣ ) لم يتبين لنا ان حادثة الحمامة المطوقة كما وردت فى كتاب كليلة ودمنة هى أصل التسمية . وذلك أن اخوان الصفا كعادتهم فى التمثيل لكل فكرة - قد أوردوا هذه القصة ليبان فائدة التعاون فحسب . بيد أنه قد يكون فى غير الموقع الذى يشير اليه المؤلف من الرسائل مايقوى هذا الرأى ، ولكن المؤلف لايشير الا الى ماتقدم

***

هذا وقد قامت جمعية اخوان الصفا حوالى سنة ٣٧٣ هـ ، وكان مركزها العام مدينة البصرة (١) وقد ذكر المؤرخون خمسة بالاسم

(١) الغريب ان ابن تيمية ، دون باقى المؤرخين الذين وقفنا عليهم ، يذكر أن رسائل اخوان الصفا صنفت قريبا من بناء القاهرة ( بقية المرتاد ص ٥٩ ) فاذا صح هذا الزعم فانه يرجح ان يكون مركز هذه الجمعية القاهرة ، لا البصرة . وتكون جمعية البصرة فرعا منها .

من أعضاء هذه الجمعية وهم : ابو سليمان محمد بن مشعر البستي ويعرف ( بالمقدسي ) ، وابو الحسن على بن هارون الزنجاني وابو أحمد المهرجاني والعوفي وزيد بن رفاعة .

وكانت جماعة الأخوان تتالف من اربع طبقات : الطبقة الأولى وتتالف من الاحداث الذين تتراوح أعمارهم بين الخامسة عشرة والثلاثين . ويفرض على افراد هذه الطبقة الطاعة التامة واسلاس القياد لرؤسائهم ومعلميهم . والطبقة الثانية تتراوح اعمار افرادها بين الثلاثين والاربعين . ويسمح لهؤلاء بالاطلاع على العلوم الدنيوية دون العلوم الدينية . ثم الطبقة الثالثة واعمار الداخليها تقع بين الاربعين والخمسين . وهؤلاء يسمح لهم بالاطلاع على شرائع العالم المقدسة ، أما الطبقة الرابعة فأعضاؤها يكونون ممن اربت سنهم على الخمسين . ويسمح لهم فى هذه الطبقة بالوقوف على سر الأشياء الصحيح والنفوذ الى لباب المسائل كما يتسنى ذلك للملائكة . غير انه ليس لدينا مايثبت ان اخوان الصفا راعوا هذه التقسمة مراعاة دقيقة ، فلم يسمحوا لهذه الطبقات ان يتداخل بعضها ببعض

وقد اوجب القائمون بانشاء هذه الجمعية ان يكون لأخوان الصفا ، حيث كانوا من البلاد مجلس خاص يجتمعون فيه فى أوقات معلومة لايداخلهم فيه غيرهم ، يتذاكرون فيه علومهم ويتحاورون اسرارهم ، كذلك اوجبوا ان تكون مذاكراتهم — على قدر مايستطيعون فى علم النفس والحاس والمحسوس والنظر فى الكتب الأدبية والعلوم الرياضية وهى العدد والهندسة والتنجيم والتاليف ( يقصد تأليف النسب الموسيقية )

وكانوا يحتاطون مامكنهم الاحتياط فى ختيار الأعضاء الجدد . فلم يكن يسمح لأحد بالدخول فى هذه الجمعية الا اذا كان ناصع الصحيفة لاغبار على أخلاقه ولاريبة فى سلوكه ، وكانت أجتماعاتهم تعقد سرا فى بيت رئيسهم زيد بن رفاعة .

أما غاية أخوان الصفا فيلخصها ابو حيان التوحيدى بقوله : —

« وكانت هذه العصابة قد تألفت بالعشرة ، وتصافت بالصداقة ، واجتمعت على القدس والطهارة والنصيحة ، فوضعوا بينهم مذهبا زعموا انهم قربوا به الطريق الى الفوز برضوان الله . وزعموا انه متى انتظمت الفلسفة الاجتهادية اليونانية والشريعة العربية فقد حصل الكمال »

هذا هو ظاهر الغرض من تأليف هذه الجمعية والدعاية لها ولكننا نعتقد ان وراء هذا الغرض اغراضا أخرى نحن مبينوها فيما بعد فى فصل خاص

أما تأثير هذه الجمعية فقد اقتصر بوجه عام على العامة وأشباه العامة . والظاهر أن أخوان الصفا لم يكونوا يطمعون فى أكثر من ذلك . وهم — لذلك — قد وضعوا رسائلهم بلغة بسيطة سهلة بعيدة عن الاعتياص والغموض اللذين يرافقان عادة الكتابات الفلسفية ، وبما توسلوا به لتقريب مذهبهم الى افهام الجمهور اكثارهم من ضرب الأمثال وسرد الحكايات . فكان ذلك كله مقرونا الى بساطة التعبير وجلاء العبارة ، داعيا الى تهافت العامة على دراستها وان جاء ذلك بعد حين من تأليفها . أما الطبقات الراقية فلم تر فى هذه الرسائل مايروى الغلة أو يملأ الفراغ الذى كانت تحسه النفوس الى الفلسفة فى جميع فروعها آنئذ ، واليك ما يصفها به أحد المعاصرين وهو أبو سليمان المنطق قال : —

« وحشوا هذه الرسائل بالكلمات الدينية والامثال الشرعية والحروف المحتملة والطرق الموهمة . وهى مبثوثة من كل فن بلا اشباع ولا كفاية . وفيها خرافات وتلفيقات ، فصبروا ما أغنوا ، وغنوا وما أطربوا ، ونسجوا فهلهلوا ، ومشطوا فقلقلوا . وبالجملة فهى مقالات مشوقات غير مستقصاة ولاظاهرة الأدلة والاحتجاج »

( تاريخ مختصر الدول لأبى الفرج ص : ٣٠٩ )

ورأى الغزالى فى هذه الرسائل لايخرج عن معنى ماتقدم (١) فهو يقول : —

« . . . فلو فتحنا هذا الباب وتطرقنا الى أن يهجر كل حق سبق اليه خاطر مبطل للزمنا أن نهجر كثيراً من الحق ، وللزمنا أن نهجر كثيراً من آيات القرآن . . . لأن صاحب كتاب اخوان الصفا أوردها فى كتابه مستشهداً بها ومستدرجا قلوب الحق بواسطتها الى باطله ( المنقذ من الضلال ص ٢٧ )

من هنا لانرى مايراه ( لان بول ) من أن هذه الرسائل كانت تمثل الفلسفة العربية حين ألفت أصدق تمثيل ، فأن كتابا يكتب بلغة شبيهة بالعامية وللعامة ، ويصفه أبو سليمان المنطق والغزالى بما وصفاه ، لايمكن أن يكون ممثلا للفلسفة العربية فى ذلك العصر

ورسائل اخوان الصفا هذه تبلغ واحدة وخمسين رسالة عدا الرسالة الجامعة . والشك يحوم حول مؤلفيها . فمن قائل أنها من

(١) — يقول دى بور : ان الغزالى الذى كانت آيته التفكك فى كل شىء لم يحسن أن يقتبس من اخوان الصفا مايرى اقتباسه . فهو مدين لهم باكثر مما يود أن يعترف

تأليف جعفر الصادق ، ومن قائل أنها من كلام بعض متكلمي المعتزلة ، ولكن السائد اليوم هو أن كتابات زيد بن رفاعة كانت نواة هذه الرسائل . والأربعة الذين يذكرون معه كانوا يساعدونه في التأليف وانضاج الرأى . وقد كان لتأليف الرسائل على هذا النحو من التعاون أثر كبير في اسلوبها واختلاف قيم اجزائها ، فهي في مواطن قوية الفن غزيرة المادة ، وفي مواطن اخرى مهلهلة الأسلوب سطحية المباحث . وهذا التباين الملحوظ في مراد هذه الرسائل يثبت لنا ان مؤلفيها كانوا على تفاوت في ثقافتهم

على ان من هذه الرسائل ما انفرد بكتابته شخص واحد من هذه الجماعة دون غيره . ومن هذه الرسائل رسالة الحيوان . فاطراد الافكار وتسلسل المعاني ، ووحدة السياق التي تلحظ في هذه الرسالة يجعلنا نميل الى الاعتقاد بأنها لكاتب فذ منهم . وهذه الرسالة في رأينا - هي أقوى هذه الرسائل واعلاها نفسا وأسدها منطقا ، وقد عرضت هذا الرأى على الأب انسطاس الكرملي منذ سنوات فجاءني منه جوابها مايلي :-

« رسالة الحيوان هي - كما تقول - لكاتب واحد منهم اقوام عبارة واصفاهم فكرا واحسنهم منطقا . لكن الظاهر ان بعض الأخوان نظروا فيها واحكموا تنسيقها ، واظهروا فيها حذقهم ، وحضرة الأب - على ماأفهمني - يدرس رسائل أخوان الصفا منذ سنة ١٩١٧

ولعل الغرض الخاص الذي ألفت من أجله هذه الرسالة كان انتقاد المجتمع اذ ذاك على لسان الحيوان كما فعل بعض أدباء الغرب في عصور التضييق على الحريات الفكرية . فأخوان الصفا في هذه الرسالة ينطقون الحيوان بمالا يستطيعون الجهر به من عبارات كلها تقريع للحكام ورجال الدين والقضاء في ذلك العصر ( انظر ص ١٥٤-٥٥، ٢٣٣ - ٣٤ )

أما المصادر التي استقى منها إخوان الصفا فهي عديدة ومتنوعة ، وذلك انه لم يكن يمنعهم عن النقل من أي مذهب أو دين أو فلسفة مانع ، كانوا يرون أن في كل مذهب أو دين أو فلسفة قبسا من الحقيقة ؛ وإذن ليس ثمة مانع من الانتفاع به أقصى ما يمكن الانتفاع . وعلى هذا المبدأ بنى فلسفتهم الانتخابية . ففي هذه الرسائل من الافلاطونية الحديثة ، وفيها من الفيثاغورثية ، وفيها من مذهب وحدة الكون ( الباتيزم ) وفيها من أفلاطون وأرسطو ، وفيها من الديانات الهندية والزردشتية واليهودية والمسيحية .

شرق الاردن — أديب عباسي

# حجاج الخضرى

## للاستاذ محمد فريد أبو حديد

قد تكلم المتكلمون في وصف أهل مصر فأكثروا في وصفهم من المبالغات ، وذهبوا في التعميم مذاهب مختلفة . فنهم من أغرق في المدح حتى لم يترك فضيلة الا وصفهم بها ، وهؤلاء قد غاب عنهم من وجه الحق مثل ما غاب عن الفريق الآخر الذي أغرق في الذم والتجريح . وقد تناول أفاضل كتاب الرسالة هذا المعنى فضربوا فيه بسهم

ولعمري أنه لم يخطىء كاتب خطأ كتاب العربية قديما اذا هم تناولوا قوماً بالوصف ، فانهم إذا وقعت أنظارهم على جماعة أو عاشروا فئة من الناس وصفوها وصفا يخيل إلى من يسمعه أو يقرؤه أنه وصف شامل لكل أهل البلد ، أو أنه سمة ثابتة لكل الجنس ، في حين أنهم انما كانوا يصفون من اتفق لهم الامتزاج به أو من ألقتهم الظروف في سبيلهم .

إن العالم الذي يحاول وصف الشعوب إنما يصل إلى حكمه على مميزات الشعب بعد أن يدقق في بحثه ويفحص من أفراد الجنس عدداً يستطيع بعد فحصه أن يقول بحق إنه قد عرف نسبة محترمة من أفراد ذلك الجنس ، فاذا ما قال إنه رأى في ذلك الجنس صفة لازمة يشترك فيها الافراد جميعاً أو أغلبهم كان ذلك الحكم جديراً بالوثوق والتصديق . وشعب مصر إذا ذكره الذاكرون انما يعني به شعب تلك الأرض الممتدة من أقصى الشمال إلى أقصى الجنوب ، وليس من السهل على أحد أن يصف مثل ذلك الشعب بوصف شامل يعم أفراده جميعا ، أو يصدق على أغلبهم . فأمثال ابن خلدون والمقريزي ممن وصفوا أهل مصر إنما يصفون من رأوه من أهل الدولة أو من الأعيان أو من أهل العلم ، وهؤلاء ان صدقت عليهم كلمة أو شملهم وصف لم يصح أن يكون وصفهم وصفا للأمة جميعا . بل إن وصفهم لا يصح أن يكون وصفا لبعض الأمة فضلا عن كلها . وذلك لان أغلب أهل هذه الطبقة في مصر لم يكن في تلك العصور من جرثومة البلاد وأبناء شعبها الصميمين ، بل كانوا أخلاطا من مشرق الارض

وغربها قد اجتمعوا فيها بين مجندين فى جيشها أو غالبين على حكومتها أو مقربين فى بلاط حكامها الاجانب ، أو علماء يجمعهم الاسلام من كل الامصار والأقطار فى صدره الرحب السمح .

ولقد أهمل مؤرخو مصر ذكر ابناء البلاد الصميمين اهمالا يكاد يكون ازدراء لهم واحتقارا لشأنهم ، إذ زعموا أن مهمة المؤرخ محصورة فى حدود رجال الدولة وأهل الحكم ومن يلحق بهم أو يطيف بأبوابهم من رجال الدين والعلم . غير أنا نجد بين حين وحين اسما من اسماء الدهماء والعامة يذكره المؤرخ عفوا ، وهو اذ فى نظرنا على صفة أهل مصر من تلك الأعلام العالية والاسماء الضخمة التى ملأ قدماء المؤرخين كتبهم بوصفها ، وبنوا عليها أحكامهم لان تلك الاسماء المشهورة لم تكن فى أغلب الاحوال من أهل مصر وان كانت من أهل مصر ، فهى غير جديرة بأن تتخذها أساسا للحكم على اهل مصر . وانى ذاكر هنا اسما من هذه الاسماء المتواضعة لعلى أبين من وصفه ان شعب مصر الحقيق كان فيه رجال ، وان البطولة كانت تسرى فى عروق عامته الذين لم يحظوا بتخليد التاريخ .

كان من أهل مصر فى اول القرن التاسع عشر رجلا متواضع الصناعة اسمه حجاج . وقد كانت صناعته بيع الخضر فكان اسمه يذكر دائما مع اسم صناعته ، فكان الجبرتى رحمه الله يذكره اذا ذكره باسم ( حجاج الخضرى )

وكان العصر الذى فيه حجاج عصرا فذا فى تاريخ مصر منذ عهد الفتح العربى الاول . فقد اعتاد أهل مصر منذ قرون طويلة ان يتركوا أمر السياسة والحكم والحرب لمن غلب على البلاد من الدول أو من الجماعات وتمادوا فى ذلك الاعتياد حتى صارت عقيدتهم أن الحكم واجب على غيرهم ، وان واجبهم الابتعاد عنه وعما يستلزمه من نضال ومغامرة . غير ان غزوة الفرنسيين هزت البلاد هزة عنيفة تصدعت لها العقائد الثابتة . فاذا بأهل مصر يرون الجنود الاجنبية تطرد جنود السلطان الذين اعتادوا الخضوع لحكمه ، وتشتت شمل المماليك الذين قضوا الاحقاب يتصرفون فى أمور البلاد تصرفا مطلقا ، فأصبحوا وجها لوجه أمام حالة جديدة لا تدعمها عقائدهم الاولى ولا عاداتهم الموروثة .

وبدأت روح أهل مصر تتنفس ، وبدأت حواسهم تتنبه ، فاذا بهم يثورون على الفرنسيين فى شوارع القاهرة وأزقتها مرتين فى مدى سنتين ، واذا هم يلقون اعداءهم المسلحين وهم لا يحملون الا الهراوى والحجارة ، ويحتمون منهم وراء متاريسهم وخنادقهم يقيمونها فى عرض الطرق وعند مداخل الميادين . وكان حجاج الخضرى من زعماء تلك الثورة الشعبية وأبطالها ، غير نفسه بقوة الجسم ورباطة الجأش وثبات الجنان ، حتى صار أبناء البلد ينظرون اليه نظرهم الى القائد المحبوب الموثوق به ، يهرعون اليه عند الكوارث ويصرخون باسمه عند الفيعات . ثم خرج جيش الفرنسيين وعاد الحكم الى السلطان وولاته ، ولكن مصر شهدت عقب ذلك أشد تطاحن على الحكم والسلطة بين الزعماء والهيئات ، حتى انتهى الامر بتطلع مؤسس الدولة العلوية المجيدة الى الملك .

انتهت فى هذه الاثناء زعامة الشعب المصرى المتنبه الى الزعيم الجليل السيد عمر مكرم ، وهو الصديق الحميم لمحمد على باشا ، وكان حجاج هذا من صفوة أعوانه وأشجع جنوده ، فعندما تخاذلت جنود الاتراك عن نصر محمد على باشا فى نضاله مع منافسيه قام السيد عمر مع أهل مصر الصميمين بحصار القلعة حتى اضطروا القائد المنافس الى التسليم ، وكانوا لا يرجون من جهادهم ذاك مالا ولا عطاء ، بل كانوا يرابطون ويحاصرون ويحاربون من أجل الوطن وحده . وكان حجاج الخضرى أظهر الزعماء الشعبيين فى هذا الموطن . قال الجبرتى فى يومياته :

« فأرسل ( أى السيد عمر مكرم ) الى من بالنواحى والجهات وأيقظهم وحذرهم فاستعدوا وانتظروا وراقبوا النواحى ، فنظروا الى ناحية القرافة فرأوا الجمال التى تحمل الذخيرة الواصلة من على باشا الى القلعة ، ومعها أنفار من الخدم والعسكر وعدتهم ستون جملا ، فخرج عليهم حجاج الخضرى ومن معه من أهالى الرميلة فكسروهم وحاربوهم وأخذوا منهم تلك الجمال »

واستمر نضال حجاج على رأس هؤلاء الجنود المصريين المخلص حتى تم الامر بانتصارهم وتولية محمد على باشا على مصر ، وجاء فرمان السلطان مقرا بالأمر الواقع ، وعند ذلك خرج موكب النصر المصرى وعلى رأسه قواده المظفرون : وقال الجبرتى فى وصف ذلك :

« اجتمع الناس ، وطلعوا [illegible] ، وخرجوا من آخر الليل ، وهم بالاسلحة والعدد والطبول الى خارج باب النصر . . . . وكثير من الفقهاء العاملين رؤوس العصب ، واهالى بولاق ومصر القديمة والنواحى والجهات . . . وكبيرهم حجاج الخضرى وبيده سيف مسلول

و كذلك ابن شمعة شيخ الجزارين وخلافه ، ومعهم طبول وزمور والمدافع . . . الى ان وصلوا الى الازبكية فنزلوا بيت محمد على باشا ، وحضر المشايخ والاعيان وقرأوا المرسوم » . وبذلك تم انتصار الشعب ، واخذ يتطلع الى الحكم والسياسة . وما كان ذلك ليرضى الجنود الاتراك الذين تعودوا ان يكونوا سادة غير منازعين . فلما انتهى النضال الكبير بدأ التنافس والتنازع بين أهل مصر وبين الجنود . وكان حجاج ممثل ذلك التنازع والتنافس . قال الجبرتي في بعض يومياته بعد ذلك « وقع بين حجاج الخضري والعسكر مقاتلة جهة طيلون وقتل بينهم اشخاص ، فرأى أهل الحكم أن يعودوا بذلك الشعب الى هدوئه الأول ، وسكينته القديمة ، فبدأوا ينزعون منه السلاح بعد أن انقضت الحاجة الى حمله . فغضب الناس لذلك حينا ، غير انهم أرغموا على الاذعان فأذعنوا . ولكن نفس حجاج الخضري لم تذعن بتلك السهولة بل قاوم وناضل وكابر . قال الجبرتي في وصف ذلك .

« وفيه بنى حجاج الخضري حائطا وبوابة على الرميلة عند عرصات الغلة » ولكن ايستطيع فرد أن يقاوم دولة ولو كان من بناتها ؟ لا ، فان حجاجا لم يستطع الا الهروب من القاهرة التي جال فيها تلك الجولات ، ولجأ الى جيش الالفي بك ، وكان عند ذلك مرابطا بجيشه يترقب الفرر ، ويتحين الفرص ، جاثما طوراً عند إطفيح بالصعيد ومرة عند دمنهور بالبحيرة .

غير ان المقام لم يطب لذلك البطل المصري في جيش الالفي بك وكيف يطيب له المقام : وهو ابن البلد الصميم ، يقيم بين جيش من المماليك يتسخرون عليه بأنوفهم ، وهو المعتز بكرامته الذي يرى نفسه مثيلا وكفؤا لهم ؟ قال الجبرتي في وصف ذلك :

« وفيه أيضا حضر حجاج الخضري الرميلاتي الى مصر ، وقد كان خرج من مصر بعد حادثة خورشيد باشا خوفا من العسكر وذهب الى بلده بالمنوات . ثم ذهب عند الالفي ، وأقام في معسكره الى هذا الوقت ، ثم ان الالفي طرده لنكتة حصلت منه ، فرجع الى بلده ، وأرسل الى السيد عمر مكرم فكتب له أمانا من الباشا ، فحضر بذلك الأمان وقابل الباشا وخلع عليه ونادوا له في خطته بأنه على ماهو عليه في حرفته وصناعته ووجاهته بين اقرانه . »

غير أن نفسه لم تكن لترضى بعد ذلك بالبقاء في صفوف العامة الذين قضى عليهم أن يعودوا إلى ازوائهم واكتفائهم بالعيش العادي ، فاختفى مرة أخرى من القاهرة ، ولا ندري بعد ذلك له مقراً . أقتله الجنود انتقاما من كبريائه ؟ أهرب إلى وطن غير مصر ؟

لسنا ندري غير ما قاله الجبرتي « وفيه اختفى حجاج الخضري أيضا بسبب ما داخله من الوهم والخوف من العسكر » . اللهم ان في صفوف الابطال أفذاذاً لم يسمهم التاريخ ولم تعهم ذاكرة الأحفاد ليؤدوا اليهم ما يستحقون من الاجلال . . . ولئن كان حجاج الخضري أحد هؤلاء ، فقد حفظ لنا المؤرخ المصري اسمه في عرض حديثه ، وهو يمر به مرورا سريعا . غير أني أتجه الى ذكراه بقلب خاشع تملؤه دعوات التر . . تتردد فيه أسمى عواطف الاجلال والتبجيل .

ألا يستطيع مصري أن يقول عند قراءة سيرة حجاج إن في المصري أنفة وعزة ؟ وإن له نخوة وسطوة ؟ وإن بين جنبيه همة وقوة . . . ؟

محمد فريد أبو حديد

# والبيئـــة أيضا . . .

## أما لهذا الليل من آخر . . . ؟

### للدكتور محمد عوض محمد

من الموضوعات التي لابد أن تمر بتاجيما ـ الموازنة بين الوراثة والبيئة . هذا الموضوع بمثابة المطية الذلول التي لايتحرج أضعف الناس وأصغرهم من أن يمتطيها . ثم يخيل إليه الوهم أنه أضحى فارسا من كبار الفرسان ! ولقد طالما نشاهد صغار الناشئين وقد جلسوا على المنابر - ووقف هذا ليتصر للوراثة ويراها كل شيء . وذاك ليتصر للبيئة ويدعى لها كل شيء ، وقد لايكون للمتكلمين بعد إلمام صحيح بمعنى الوراثة او البيئة .

ولا بأس بهذه الأشياء ، ما دام يراد بها العبث البرىء ، وتمرين الطلاب على الحوار - ولكن كلام الاحداث فيما يجهلونه قد يغدو ويا للاسف ـ عادة تلازمهم مدى الحياة . وقل أن يوجد بين الموضوعات مايتطلب الدقة في الفهم ، والتأني في الحكم كموضوع الوراثة والبيئة .

فأما الوراثة فيراد بها مايرثه الناس عن آبائهم وأجدادهم من الصفات التي اختصت بها سلالتهم التي ينتمون اليها . فتأثير الوراثة هو تأثير الجنس والسلالة . والقائلون بالوراثة يزعمون ان هذا الشعب راق لانه من جنس راق ، والآخر منحط لان جنسه منحط

وأما البيئة فهي ما ينشأ بينه الانسان من أرض وسماء ، وهواء وماء ، وجبال وأنهار ، وصحارى وبحار وما اليها . ولهذه في نظر القائلين بالبيئة الاثر الاكبر في رفع قوم وخفض قوم ، واعزاز شعب واذلال آخر .

ولقد حاولت في كلمة سابقة ان أضرب بعض أمثلة للضلال الذي يخبط فيه كثير من الناس حين يتكلمون عن الاجناس في غير تدبر ولاحذر . وهممت ان أكتب كلمة ثانية لأضرب أمثلة أخرى للضلال الذي يخبط فيه الناس حين يتكلمون عن تأثير البيئة ثم جاءت كلمة الاستاذ حسن جلال فحفزتني إلى المضي في هذا السبيل

ان في شرائع كثير من الدول ما يضمن مجازاة من يمارس الطب اذا لم يكن من أهل الطب ، ولكن ليس في الشرائع — ويا للاسف — ما يكفل معاقبة من يمارس التاريخ وليست له دراية بالتاريخ ، أو يمارس الجغرافيا وليس له كبير المام بالجغرافيا ، وهكذا الحال في كثير من فروع العلم . فاستطاع ان يقتحم هذه الميادين من ليست لديه العدة اللازمة لها

وهكذا رأينا اناسا يحكمون بين الاجناس ويرفعون جنسا على جنس ، وسلالة فوق سلالة ، دون أن يأخذوا العدة لمثل هذا الحكم بدراسة الشعوب والاجناس في كل مكان وفي كل زمن (١)

كذلك ما ينبغي لأحد أن يحكم في تأثير البيئة : في تأثير الهواء والماء والارض والسماء في أخلاق الناس وطباعهم ، الا اذا درس كل بيئة على سطح الأرض ، وقارن بين المتشابه وغير المتشابه ، ووازن بين المتفق والمختلف ، بحيث يستطيع أن يدرك ما اذا كانت البيئات المتشابهة قد أكسبت أهلها خلالا متشابهة . وأن هذا التشابه سببه طبيعة الاقليم لا أي سبب آخر قد يكون خافيا .

ومع هذا فان الذين صناعتهم دراسة البيئات الطبيعية هم عادة أزهد الناس في اصدار تلك الأحكام القاسية الشاملة كأن يقال مثلا : إن سكان هذه البلاد جبناء لأن أرضهم سهلة منبسطة !

(١) ذكرنا في العدد الماضي الرأي الذي ذهب اليه بعض الكتاب في تفضيل الجنس التيوتوني على سائر السلالات . وكان من المصادفات الطيبة أن ألقى الأستاذ يدين في الجمعية الجغرافية ثلاث محاضرات عن حالة أوربا بعد سقوط الدولة الرومانية وجاء في كلامه أن بلاد الشرق الأدنى مثل سوريا ومصر كانت تبعث الى أوربا سلعا ثمينة مثل الحرير وورق البردي وفي مقابل هذه السلع كانت أوربا ترسل عبيداً وإماء من أبناء وبنات هذه الأجناس الشمالية بالذات . فهذه السلالات التي يدعى لها اليوم التفوق على سائر الأجناس كانت من الهوان بحيث تباع بيع السلع

وسكان ذاك القطر بخلاء لأن بلادهم جبلية وأهل هذا الاقليم بلهاء لأن هواءهم حار رطب : وأولئك كذابون حانثون لان مناخهم متقلب لا يستقر على حال .

ان هذه الآراء لها للأسف صورة خلابة تسترعي الذهن وتلفت النظر . وفي عالم سكانه لا يلذهم أجهاد الفكر وانعام النظر فيما يلقى اليهم من الكلام — كثيرا ما تسير تلك الأحكام وتشتهر بين الناس وترسخ زا . . . . وقد لا يكون في بعض هذه الأحكام ضرر كبير . ولكن الخطب المؤلم ما ذكره الاستاذ حسن جلال من أن أناسا يقال لهم أنتم اذلة لأن هواء بلادكم يقضي بهذا ، وقد كتب عليكم الذل سرمدا الى يوم القيامة ، فيصدقون ما يقال لهم ويؤمنون به . مع انه ليس في العالم أمة إلا ويصح أن يقال لها مثل هذا الكلام في وقت من الأوقات .

* * *

كتب أحد الجغرافيين الامريكان ، واسمه إلسوورث هنتنجتن يصف تأثير الهواء في الناس فقال : إن المناخ الذي يلائم حياة الانسان أكثر من سواه ، ويساعد على النشاط والجد والرقي في سلم الحضارة هو مناخ بلاد اليابان ( في الجزء الجنوبي منها ) . وبعض جهات الجزر البريطانية . ثم تكون ملاءمة كل إقليم آخر للانسان بقدر ما بينه وبين هذه الجهات من المشابهة .

هذا ما ذكره ذلك الكاتب الجغرافي العصري ، ومن المفيد أن نقارن هذا الحكم بما ذكره ابن خلدون في مقدمته عن الأقاليم السبعة (٢) وملاءمتها للانسان . وقد ذهب هذا الكاتب الاجتماعي العربي الى أن الاقليم الرابع هو أطيب الاقاليم جميعا ، وأكثرها ملاءمة للعمران ، وسكانه أرقى حضارة من سكان سائر الأقاليم . أما ما يليه شمالا وجنوبا فدونه منزلة ، وما يلي ذلك أقل صلاحا نظراً لشدة الحرارة أو لشدة البرودة . .

والاقليم الرابع الذي عناه ابن خلدون هو الواقع بين دائرتي العرض الثلاثين والاربعين . . وفيه الاندلس وبلاد المغرب وايطاليا

(٢) في عرف الجغرافيين القدماء تبدأ الأقاليم من خط الاستواء الى درجة العرض السبعين شمالا . فمن خط الاستواء الى درجة عشرة الاقليم الأول ، ومن الدرجة العاشرة الى العشرين الثاني ، ومن العشرين الى الثلاثين الثالث . ومن الثلاثين الى الأربعين الرابع . وهكذا الى السابع الذي ينتهي عند درجة العرض السبعين وليس وراءها عمران . كما أنه ليس وراء خط الاستواء من جهة الجنوب عمران .

ومصر وسوريا والعراق وايران . وقد ذكر ابن خلدون صراحة أن الاقليم السادس قليل العمران . وهواؤه لا يبعث على الحضارة . مع ذلك ففى هذا الاقليم السادس بالذات يقع معظم بريطانيا العظمى علام يدل هذا كله ؟

إنه يدل دلالة صريحة على أن كلا الكاتبين لم يبن حكمه على فهم صحيح لطبيعة الهواء وتأثيره فى العمران . بل كل مافعله أن نظر الى العالم الذى يعيش فيه ، والى الأفكار المختلفة التى نالت فى عصره حظا وافراً من الحضارة . وحكم بأن هواءها أحسن الأهوية ، وأقليمها أطيب الأقاليم . رأى ابن خلدون أن العمران فى عصره واقع فى بلاد كلها فى الاقليم الرابع ، فحكم بأنه أكثر الاقاليم ملاءمة ، ورأى هنتنجتون أن انكلترة واليابان فى مقدمة دول العالم اليوم فحكم بأن هواء انكلترة خير هواء . ومتى أتيح للأقطار الاستوائية — أن تنهض قريبا أو بعيداً ، فسيرى الناس ابن خلدون آخر ينادى بكل جرأة أن الأقطار الاستوائية ، المغضوب عليها فى الوقت الحاضر — هى أبدع وأزهى وأزهر الأقاليم ذات الحضارة والعمران .

ومن غريب أحكام ابن خلدون ماذكره فى حكمه على أهل السودان بأنهم موصوفون بالخفة وكثرة الطرب وحبهم للضحك بسبب حرارة الهواء ، ولو بقى ابن خلدون الى وقتنا هذا لأدهشه أن يعلم أن من أكثر الناس خفة وضحكا الاسكيمو سكان الجهات القطبية !

وشبيه بهذا ماذكره المقريزى فى حكمه على أهل مصر مما ذكره الاستاذ أحمد أمين : من أن البيئة المصرية قد أثرت تأثيرا سيئا فى كل ما يحصر من إنسان وحيوان . ومما ظنه حجة علينا أن الأسد لايعيش فى مصر . وهذا صحيح . ولو كان الأسد فى مصر يوما من الأيام لكان العمران وحده كفيلا بإبادته والقضاء عليه كما أبيد التمساح من نيل مصر . ولكن من يخبر المقريزى رحمه الله بأن بلاد الانكليز ليس فيها أسد ، وليس فيها من الوحوش الضارية سوى الانسان . وكذلك الحال فى الجزء المتمدن من أمريكا وفى معظم أوربا؟

تلك العبارة البادية السخف هى من فصل طويل للمقريزى . مملوء بالعبارات الكثيرة فى ذم مصر وهوائها ومائها وأهلها وفى ذم اخلاقهم وأجسامهم وطبائعهم . . وكلها عبارات لاتزيد قوة على العبارة السالفة .

ولقد يجوز لكاتب أن ينقد أخلاق المصريين وأن يرميهم بصفات الضعف إن شاء ، أو الجبن أو الانهماك فى الشهوات . ولكن ليس لأحد أن يرجع شيئا من هذا الى طبيعة الأرض أو الماء أو الحرارة . فيضل ويضل . وأولى بهؤلاء القضاة أن يبدأوا بدراسة كل اقليم وطبيعة كل بلد من بلدان العالم . إذن لعلموا أن كثيراً مما يتهم به أصل مصر — صدقا أو كذبا — شائع فاش فى أقاليم تختلف عن مصر كل الاختلاف ، وهنالك أقاليم لا يقل هواؤها حرارة عن هواء مصر ، وأرضها سهلة كأرض مصر ، تعيش فيها شعوب لا يشك أحد اليوم فى رقيها وتفوقها .

٥٥٥

ومن الأمثلة الشائعة فى تأثير البيئة مايقال من أن المناظر الطبيعية تخلق الشعراء وتوحى بالشعر والموسيقى . وقد زار أحد كتاب الامريكان بلدة ستراتفورد حيث ولد شكسبير ، فصور له الخيال الجامح أن مثل هذه البيئة — والتى ليس لها فى الواقع مايميزها — هى الجديرة بأن توحى الى رجل مثل شكسبير تلك الدرامات الخالدة ، والقصائد الرائعة . . ولولا جهل هذا الامريكانى لعلم أن شكسبير لم يقض فى هذا الأقليم غير زمن الحداثة . ولم يكتب فيه شيئا بل قضى معظم حياته فى لندرة تلك البلدة المظلمة التى لا يمكن أن توحى من تلقاء نفسها بشىء جميل .

واذا سلمنا بأن المناظر الطبيعية الجميلة تثير الخيال وتبعث الشعر فى النفوس ، فاننا نسلاقى من غير شك صعوبة عظيمة فى تعليل تلك الظاهرة الغريبة وهى قلة نبوغ الشعراء الفحول فى سويسرة التى لايضاهيها فى أوروبا بلد فى أنهارها الجارية ، وجبالها الشامخة ، ومناظرها الرائعة .

أليست الحقيقة اننا نتورط كثيراً ، وتندفع فى الاستدلال والاستنتاج ، ونقضى بأحكام شاملة واسعة من غير حذر ولا تدبر ، بل وأحيانا من غير فهم لما نريد الخوض فيه ؟!

---


# مجموعة السنة الأولى للرسالة

لدى الادارة مجموعات مجلدة من السنة الأولى للرسالة تباع بخمسة وثلاثين قرشا غير أجرة البريد

# النـــار

عقد الجاحظ فصولا ممتعة على النيران ، فى نهاية الكتاب الرابع وبدء الخامس من الحيوان ، ذكر فيها نيران العرب والعجم ، فحدث أخبارها ، وأبدى آثارها وأشعارها

وإنا نتكلم الآن عن النار ونشوئها ، فنورد قول طائفتين تختصمان فيها جمعناه من شتات ، واختصرناه بعد افاضة .

## النار

النار اسم للحر والضياء ، فاذا قالوا أحرقت أو سخنت فانما الاحراق أو التسخين هو للحر ، دون الضياء .

والحر جوهر صعاد كالضياء ، وانما يختلفان فى الصعود لاختلاف جوهرهما ، والضياء أخف صعودا لا يعلى . ألم تر الى النار اذا أطفأناها من أتون وجدنا أرضه وهواءه وما يلابسه حاراً ، ولم نجده مضيئا .

## مستقر النار ونشوئها :

النار التى تقدح من عودين أو حجرين أين تستقر ؟ أهى فى العودين كامنة تبرز بالقدح فهى من عناصر العود أو الحجر ؟ أم تتراءى أنها خرجت منهما ، والحق أنها ليست فيهما ، بل تحدث من غير العود والحجر عند قدحهما ـ كلا الرأيين له فرقة تميل اليه وتؤيده بكل وسعها واليك أقوالها :

## ـ نظرية الكمون :

يرى فريق أن النار كامنة فى الحطب والحجر وغيره لأنها أحد عناصره ، ويمنعها من الظهور البرد المضاد للحر والمكافىء له . فان نحن قوينا النار الكامنة إما بنار أخرى خارجية أو بتوهين البرد المانع كحك العودين اللذين يضعف البرد فيهما ـ ظهرت النار الكامنة ، وتغلبت على البرد ونفته .

فالنار التى نراها هى نار العود تسعرت بعد كمونها ، وانتصرت على مكافئتها . واعلم أن « احراقك للثوب والحطب والقطن ، انما هو خروج نيرانه منه ليست أن ناراً جاءت من مكان فعملت فى الحطب ، ولكن النار الكامنة فى الحطب لم تكن تقوى على نفى المانع ضدها عنها فلما اتصلت بنار أخرى واشتدت منها قويتا جميعا على نفى ذلك المانع . فلما زال تجزأ الحطب وتجفف وتهافت لمكان عملها فيه » . « وإن من ينكر أن فى الحجر ناراً كامنة ، كمن ينكر الزيت فى الزيتون ، والدهن فى السمسم ، والدم فى الانسان ، ويقول بحدوث ذلك عند رؤية الانسان لها » .

بل تتوسع هذه الفرقة فى تطبيق نظريتها ، فعندها أن حرارة الأيام ليست من الشمس ، وانما النيران الكامنة فى العالم تظهر بتقوية الشمس لها وتغليبها على مانعها ، بل تطفر من كمون الحرارة الى كمون السم ، فتزعم أن فى كل بدن سما كامناً ، له مانع يمنعه من ظهور أعراضه ـ وليس سم الأفعى الذى يتلف البدن ـ لأنه ليس يقتل متى مازج بدناً لا سم فيه ؛ ولكن الذى يقتل السم الكامن فى الأبدان ، متى أعانه سم الأفعى وقواه على مانعه .

## البراهين على كمون النار :

لو كانت العيدان كلها لا نار فيها ، ما كان ظهورها فى بعض العيدان أسرع منها فى البعض الآخر ؛ لكنها كانت كذلك ـ لأن مانعها أضعف فى بعضها عن بعض ، فيكون ظهور نيرانه أسرع ، فالمرخ والعفار أفضل العيدان ، كما أن الحجارة تختلف فى الأسرار ، وأكثرها ناراً حجر المرو ـ وقد تحتك عيدان الأشجار فى الغياض فتلتهب النار ـ وقد تقدح النار من الساج اذا اختلط بعضه ببعض فى السفينة عند تحريك الأمواج لها ، ولذلك أعدوا الرجال يصبون عليه الماء صبا ، ولم صار لبعض العيدان جمر باق ، وبعضها له جمر سريع الانحلال ، وبعضها لا جمر له ؟ ولم صار البردى مع هشاشته ويبسه ورخاوته لا تعمل فيه النيران ؟ فهل اختلفت تلك الا على قدر ما يكون فيها من النار وعلى قدر قوة الموانع وضعفها ؟

ولا يسكت هذا الفريق دون أن يؤيد كلامه بآى الكتاب . قال تعالى « أفرأيتم النار التى تورون ، أأنتم أنشأتم شجرتها أم نحن المنشئون » تتراءى كيف قال ( شجرتها ) وليس فى تلك الشجرة شىء وجوفها وجوف الطلق ( ١ ) فى ذلك سواء ، وقدرة الله على أن يخلق النار عند مس الطلق كقدرته على أن يخلقها عند حك العود ، وهل يريد سبحانه فى هذا الموضع الا التعجيز من اجتماع الماء والنار ؟ ويقول تعالى : « الذى جعل لكم من الشجر الأخضر ناراً فاذا أنتم منه توقدون » فهل تجد لذكر الخضرة الدالة على الرطوبة معنى ، الا ذلك التعجيز ؟

( ١ ) ثبت تستخرج عصارته فيعالج به الذين يدخلون فى النار فيمنع الحرق

نظرية الاستحالة

تنكر هذه الفرقة أن النار كامنة فى العود ، وكيف تكمن فيه وهى أعظم منه ؟ ولا يجوز أن يكمن الكبير فى الصغير ؛ ولكن العود اذا احتك بالعود حمى العودان . وهى من الهواء المحيط بهما الجزء الذى يليهما ، ثم الذى يلى ذلك منهما ، فاذا احتدم رق ثم جف ثم التهب ، فانما النار هواء استحال .

والهواء فى أصل جوهره جسم رقيق خوار ، جيد القبول ، سريع الانقلاب ، فالنار التى نراها أكثر من الحطب انما هى ذلك الهواء المستحيل ، وانطفاؤها بطلان تلك الأعراض الحادثة للهواء ينقلب الهواء الى نار ، لأن طبعه قريب منها فالنار يابسة حارة ، والهواء رطب حار ، والماء رطب بارد . فالهواء وسط بين النار والماء يجمع بينهما ، وقد ينقلب كل منها الى مايقاربه . فيجوز أن ينقلب الهواء نارا ، وينقلب الهواء ماء ، ثم ينقلب الماء أرضا ، ولابد فى الانقلاب من الترتيب والتدريج .

البراهين على انكار الكمون :

نرى براهين هذه الفئة سلبية ، فهى تنكر الكمون باعتراضاتها على النظرية ، وإن كانت لاتتقدم بحجج تؤيد الاستحالة ، فترى المناظرة تنتقل الى تأييد الكمون وإنكاره . تقول هذه فى الانكار .

ان هذا الحر الذى رأيناه قد ظهر من الحطب ، لو كان كامنا فيه لكنا وجدناه بالمس كالجمر المتوقد ، فان قلتم كان يمنعه برد مكافئ كامن مثله — فأين ذلك البرد ؟

لايخلو الحال من أمرين : إما بقى بعد الاحراق ، وإما خرج عند الاحراق . فان كان باقيا فى الرماد استلزم ان يكون الرماد أبرد من الثلج ، وإن كان خرج مع الحر ، وأخذ كل وجهته — فقد كان ينبغى له أن يخمد ويهلك الاقاه ، كما أحرق الحر وأذاب كل مالاقاه ولما وجدنا جميع أقسام هذا الباب لم تتحقق ، علمنا أن النار لم تكن كامنة فى الحطب .

ونشعر بقيمة هذا الاعتراض ، إذا لاحظنا قول الفريق الأول فى أن النار تنفى المانع الذى هو البرد ، ولم يقل نفيه وتبطله — إذن فالبرد موجود عند الاحراق ، يقع عليه أحد الفروض السابقة .

بعد هذا أخذت كل فرقة تنتصر لنفسها بنقض قول خصيمتها وإنا نمسك عند هذا المقدار .

احمد احمد الشاجى

فى محكمة التاريخ

# الوزير مؤيد الدين ابن العلقمى

## هل غدر بأمته وخليفته ؟

— ٢ —

مناقشة المصادر

المصادر كما رأيت قسمان : قسم يبرىء الرجل مما نسب اليه ، وآخر لاأقول يتهمه بالغدر والمخامرة ، بل يلصق الخيانة به لصقا دون تحرز او تشكك ، ويمثل القسم الأول ابن الطقطقى وحده ، ويمثل الثانى ابو الفدا وابن الوردى والكتبى وابن خلدون ودحلان ، فهؤلاء متفقون فى الجوهر مختلفون فى الاعراض . والآن أحول شطر انتباهى نحو ابن الطقطقى لأنه اول من كتب عن الحادث ، ولأنه المؤرخ الأوحد الذى يحاول ان يبرىء ساحة الوزير من تلك التهمة الشنعاء ، فيقول بصراحة إن ابن العلقمى لم يخامر ، ويؤيد مدعاه باستبقاء هلاكو للوزير وتسليمه الأمر اليه بعد فتح بغداد ، الا ان مانعلمه من كلام ابن خلدون يدحض حجة ابن الطقطقى من حيث يؤيدها ، فابن خلدون يذكر كما يذكر ابن الطقطقى أن هلاكو استبقى الوزير فى دست الوزارة الا انه يزيد على ابن الطقطقى فيقول ( والرتبة ساقطة عندهم فلم يكن قصارى أمره الا الكلام فى الدخل والخرج ، تصرفا من تحت آخر أقرب الى هلاكو منه ) (١) ثم لابن الطقطقى حجة أخرى فى براءة الوزير هى أنه يستبعد على هلاكو ان يبقى على الوزير فيما لو كان الوزير غدر باستاذه ، وهذا فى الحقيقة استنتاج ضعيف جدا ، يرده مايقع تحت ابصارنا اليوم من استعانة المستعمرين بطبقة خاصة من الناس يسمونهم عادة بالمعتدلين ، لكنهم فى الحقيقة الخونة الخارجون على مبادئ الأمم انتزاعة الى استقلالها واستغلال مواهب ابنائها . وماذا يضير هلاكو ان هو استبقى ابن العلقمى ؟ وهل بلغ هلاكو من سمو النفس ، وحب الصادقين والمخلصين تلك المنزلة التى تخوله ان يقتل من يحرج على ذمته المادى ، حتى ولو كان الخروج فى مصلحة هلاكو ؟ فعدم قتل هلاكو لابن العلقمى لايؤخذ حجة على سلامة نيته فى دولة المستعصم ، بل على العكس من ذلك يمكن اعتباره كدليل إعلى إدانة الرجل وعمالاته لاعداء الخلافة المتبرين . ثم

(١) ابن خلدون ج ٥ ص ٤٣٠

هناك أمر يسترعي الانتباه ، وهذا الأمر هو تصدى ابن الطقطقى لنفى التهمة ،وتصريحه بأن هنالك من يتهم الوزير بذلك . فهذا يؤيد المصادر الأخرى التى تقول بمخامرة الوزير ،ذلك لأنها لم تختلق هذه التهمة اختلاقا ، فقد ذكرها من تقدمها لكن وجهته سلبية ،وأعنى به ابن الطقطقى،ولذا فانا أظن أن تعرض المؤرخ لنفى الاتهام له تفسيران إما أن يكون المؤرخ يعلم حقيقة أن هناك مخامرة ،فعمد إلى نفيها اضلالا لمن بعده ،أو أن شائعات قوية راجت عن خيانة الوزير إن صدقا وإن كذبا ، فتصدى صاحب الفخرى لدحضها وتكذيبها لغاية فى نفسه أو لغير غاية .وأنا أرجح أن تعرضه لهذا الموضوع كان سببه رواج تلك الشائعات .أما لأى الغايتين فلا أرانى قادراً على تحديد ذلك ، هذا من جهة ،ومن جهة ثانية دعنا نسلم بأمانة ابن الطقطقى وحرصه على الحقيقة وتباعده عن التشيع !! ... الخ . ما هنالك الا أن كل هذا ينقصه أمر مهم فى النقد التاريخى ،ذلك الأمر هو أن ابن الطقطقى ينقل لنا عن الوزير ما قاله أو حدثه به ابن أخت الوزير ،وفى هذا كفاية لتقليل أهمية ما يرويه المؤرخ ، ولا سيما فى موضوع اتهـــامى له علاقته الشديدة بالشرف والشهامة، وهذان يهمان ابن الأخت بقدر ما يهمان خاله ،فأى اعتبار بعد هذا يبقى لمـا يرويه ابن الطقطقى ؟ ؟ ؟

أما ما يقوله ابن الوردى فهو فى الحقيقة رد فعل لمـا يقوله ابن الطقطقى ،فهذا يشتد فى الدفاع عن الوزير ،وذاك يشتد فى اثبات الجريمة عليه ،وقد ذهب الغلو بابن الوردى مذهبا شططا خرج عن كياسة المؤرخ وحياده ،وأنسته العاطفة الجامحة وظيفته والموقف الذى يجب أن يقفه كل مؤرخ ،فنعت الرجل بالغوى ولعنه ،وبخل عليه بالترحم الذى يستمطر عادة على العصاة والمجرمين ، وقد ذكر أشياء لم يذكرها أحد ممن تقدمه ولا ممن تأخر عنه ،فمع أنه ينقل عن ابى الفدا ،فقد ذكر أموراً لم يذكرها أبو الفدا نفسه ،وأهم هذه الأمور نص هذه الرسالة التى يزعم أن ابن العلقمى أرسلها الى التتر وهى رسالة طويلة .وقد جئت على ذكرها فانا أشك فى نص الرسالة ويلح على الشك حتى يميل بى الى الجحود والانكار ،وذلك لسببين : الأول انفراده بذكرها ،والثانى أسلوب الرسالة والكلفة البادية فى لهجتها ثم الجمع بين شعر من هنا وهناك لا رابطة بينه ،ولا سيما الأبيات التى تجعل الاتراك ( ويريد بهم المغول وهذا يدل على تدقيق المؤرخ ! ) طلاب ثأر آل محمد ،ثم أمره هلاكو أن يتأول أول النجم وإيصاءه هلاكو بالحرص الذى ليس له معنى فلا أدرى ماعسى الوزير يريد بحضه هلاكو على تأول النجم والحرص ، والذى يزيد فى غرابة هذه الرسالة هو استنهاض ابن العلقمى لهلاكو بذكر ما أصاب العترة العلوية والعصابة الهاشمية ، وماذا يفهم هلاكو من هذا ؟ فهو لم يكن شيعياً ليتأثر بهذه اللهجة الشيعية ، ولا نعلم حقاً هل أسلم هلاكو أم بقى على وثنيته ، فقصة موته ودفنه تزيد أنه لم يسلم ،أو إذا كان أسلم فأن الاسلام لم ينفذ الى قرارة نفسه ، ولم يتأثر به التأثير الذى يعطف على الشيعة ويثير فيه عاطفة دينية تحفزه لمهاجمة بغداد ، ثم ان دحلان يصف التتر وصفا لا يطابق روح الرسالة التى يذكرها ابن الوردى،فيقول دحلان ( وكان ذهاب الخلافة بدخول التتر بغداد وهم قوم كفار خرجوا من الصين وتغلبوا على ممالك الاسلام وكانوا يقتلون الرجال والنساء والصبيان ، ويأكلون كل شىء حتى الكلاب والحشرات،ولا يعرفون نكاحا ولا يحرمون شيئا ،وكان ابتداء خروجهم فى أول القرن السابع،وظهر امرهم فى سنة سبع عشرة وستمائة على الامصار والمدائن والقرى ، الى ان استولوا على بغداد وازالوا خلافة بنى العباس، (١) فهل نرى بعد هذا ان فى كتاب ابن العلقمى المزعوم مايلائم طبائع قوم كهؤلاء ، وهل فيه ما يستثير حماسهم ؟ انى لا أرى شيئا من ذلك ، فلو جاء فى الكتاب مايتفق مع عقلية اولئك البرابرة كذكر غنى المملكة ،وسهولة افتحامها والى ما هنالك من مغريات،لكان فى ذلك مايدفعنا الى الترجيح بأن هذا النص الذى يورده ابن الوردى قد يكون النص الحقيق لكتاب الوزير الى هلاكو ان صح ان الوزير ارسل كتابا ، اما وفحواه ما عرفنا فانا أستبعد جدا ان يكون هذا النص صحيحا . ثم هنالك اختلاف بين المصادر بشأن شخصية الرسول وكيفية الارسال ، فابن الوردى يقول بأن الوزير ارسل أخاه ، وصاحب الفوات يذكر ان الوزير ( تحيل الى ان اخذ رجلا وحلق رأسه حلقا بليغا وكتب ماأراد عليه و ... ) (٢) ، أما ابن خلدون فيذكر وصية أوصاها الوزير لصديقه ابن الصلايا صاحب اربل ، ليستحث التتر على المسير الى بغداد ،وهذا معقول جدا ،وليس فيه ما يدعو الى التشدد فى عدم احتماله أو تصديقه ، ولا سيما ونحن نعلم ان ابن العلقمى لم يكن راضيا عن الدولة التى استبد بأمورها الدوادار ذلك السنى المتشدد فى سنيته ، والحق انى مستريح لما يذكره ابن خلدون لأنه منطقى يستسيغ العقل قبوله ،ولأن الرجل لم يظهر أقل تحيز أو ميل

(١) الدول الاسلامية ص ٢٥٠

(٢) فوات الوفيات ج ٢ ص ١٥٣

وكذا أبو الفدا فقد ألفيته فيما كتبه شريفا مترفعا عن الهوى وليس هذا بالكثير على ذلك الملك المؤرخ. اما دحلان فيريد ان يقول لنا ان لمجيء التتر اسبابا كثيرة، من اعظمها رسالة الوزير لهلاكو ولكن ما يؤسف له انه لا يذكر سببا واحدا من هذه الأسباب الكثيرة. أما أنا فلا أعتقد أن وصية الوزير ان ثبتت هي التي جاءت بالتتر وحدها، وانما قد تكون عاملا قويا في تسهيل الاغارة على بغداد، وآسف أني لا أعرف الكافي عن تاريخ التتر ليتسنى لي تعداد بعض الاسباب التي حفزتهم لشن غارتهم الشعواء، واخيرا وبناء على ضعف حجة وكيل الدفاع ابن الطقطقي وتكاتف بقية المصادر على ادانة الوزير — أراني مضطراً اضطراراً عليا سليما من الغاية، وبعيداً عن الهوى، ومبنياً على ما أوصلني اليه استقصائي أن أرجح غدر الوزير بدولته وخليفته متبعا في ذلك ابن خلدون بأن ذلك وقع على يد ابن الصلايا الذي يظهر أنه اتصل بالتتر فحسن لهم مهاجمة بغداد بشتى الطرق، وذلك بعد أن ضاق الوزير ذرعا بالدوادار وولي العهد واشياعهما السنيين وبعد أن قاست الشيعة نكبات وويلات وفضائح في العرض وخسائر في المال أخرجت الوزير عن تعقله، وجعلته يتناسى كل شيء في سبيل الانتقام أولا وانقاذ الشيعيين ثانيا، فلم يجد امامه أوفق من الاستعانة بالمغول الذين لم تكن بغداد غريبة عن الاستعانة بهم، فقد سبق للخليفة العباسي أن استعان بجنكيز خان على شاه خوارزم، وقد أصاب بغداد من جراء استغاثة الوزير بهلاكو ما أصاب المشرق وبخارى يوم استعان الخليفة بجنكيز على الشاه.

فرحان شبيلات

الجامعة الامريكية ( بيروت )


قراءة الأفكار وعلوم نفسية

تحقيق الرغبات، السحر، العلاج النفسي، المثل الأثير، بالتنويم والايحاء الى نمرة ٥ والبريد ٢

ملكات العقل الباطن

التنويم المغنطيسي، الايحاء، التحليل النفسي، الابتكار، الخلود، اليقظة السريعة الى نمرة ٥ والبريد ٢

يطلب الكتابان من مؤلفهما الأستاذ وليم سرجيوس المحامي بشارع المرعة البولاقية رقم ١٥٦ بالبستية بمصر


# ٣ — ابن قلاقس

(٥٣٢ — ٥٦٧ هـ ( ١١٣٨ — ١١٧٢ م)

— ٦ —

لابن قلاقس ديوان شعر يحدثك جامعه أول ما يحدثك أن هذا الشعر ليس كل شعر ابن قلاقس، لأنه حذف منه ما لا يليق بهذا الشاعر من غث القول وسخيفه، وهي فكرة خاطئة تضر بتاريخ، ولا تفيده؛ إذ من الخير لنا أن نرى جميع مظاهر التفكير للشاعر، سواء أكانت جيدة أم غير جيدة، غير أننا اليوم وقد ذهب ذلك الشعر الضعيف، ليس لنا إلا أن نتحدث عن هذا الشعر الذي بين أيدينا، وأهم ما يميزه خصائص ثلاث: أولها الغرابة في كثير من الأحيان، تلك الغرابة التي تستدعي منك مزيد العناية والاهتمام، فأنت إذ تقرأ شعره لا تقرأه مارا عليه أو مسرعاً في تلاوته، ولكنك تقرأ محترساً منتبها، موجهاً كل همك إلى تفهم ما يريده، وفهم ما يقصده؛ ولست أدعي أن ذلك محمدة في الشعر، أو فضيلة بها يمتاز، ولكني أزعم أن الذي أوقع شاعرنا فيها هو غرامه الذي لا حد له بالمحسنات اللفظية والجمال البديعي، مما يدعوك إلى أن تقرأ القصيدة مرة ومرة حتى تفهمها، وتدرك سر معناها، على أنه لم يكن في كل شعره كذلك، بل هو في كثير من الأحيان يترقرق عذوبة، ويسيل لينا ولطفا، واستمع اليه يقول:

كان الشباب الغض ليـ ـلا فاستنار الشيب فجرا
ولئن تقلب بي الزما ن كما اشتهى: بطنا وظهرا
فيما قتلت صروفه وقتله جلداً وخبراً
غاض الوفاء، وفاض ما الغدر أنهاراً وغدراً
فانظر بعينك هل ترى عرفا، ولست تراه نكراً
خلق جرى من آدم في نسله: وهل جرا
ومروعي بالبحر يحـ ـسب أنني أرتاع بحسرا
أو مادري أني بتسـ ـهيل المصاعب منه أدرى؟!

ثاني الخصائص التضمين والاقتباس، وهما إن دلا فانما يدلان على ثقافة واسعة، واطلاع على الشعر عظيم، وشاعرنا قد أخذ كثيراً من معاني السابقين وصاغها في شعره، فاذا أنت سمعت قوله:

والماء يكسب ماجرى طيبا ويخبث ما استقرا

عاد إلى ذهنك قول البديع : وهو الماء إذا طال مكثه ،ظهر خبثه ؛ وإذا سمعت قوله :

وبنقلة الدرر النفيـ ـسة بدلت بالسحر نحرا

خطر ببالك قول صرد :

فلقل ركابك فى الفلا ودع الغوانى للخدور
فحالقو أوطانهم أمثال سكان القبور
لولا التنقل ما ارتقت درر البحور إلى النحور

بل هو يتعدى ذلك أحيانا إلى المعارضة ،وقد استطعنا أن نعرف أنه قد أخذ من ابن الرومى وابن المعتز والمتنبى وغيرهم ، وكان أكثر من عارضهم البحترى فهو قد عارضه فى قصيدته السينية بتلك القصيدة التى يهنىء فيها بمولود ويقول :

كوكب لاح بين بدر وشمس فترى بالسرور فى كل نفس

وتشبيه به جعله يقع أحيانا فى سوء التخلص الذى كان البحترى يقع فيه كثيرا كما شابهه أيضا فى الفخر بشعره والمغالاة فى التحدث عن قوته وجماله ، ولسنا ننسى بعد أقوال البحترى مفاخرا بشعره بعد إلقاء قصيدته ،وهاهو ذا ابن قلاقس يقول عن شعره :

أين أمثال ما أقول ؟ وقولى بات يقتاد شارد الأمثال

وهو قد عارض كذلك بعض قصائد جاهلية وأموية واقتبس منها . مثل قصيدة : قربا مربط النعامة منى ، وقصيدة : حنت إلى ربا ،وغيرهما .

ثالثة الخصائص ولوع بالمحسنات اللفظية والجمال البديعى ، وبخاصة الجناس والتورية ، شأنه فى ذلك شأن الشعراء المصريين واستمع إليه يقول :

أمنا فى فنائكم الليالى فلا طرق الفناء لكم فناء

ويقول :

وكيف لا يحب القلب الذى فعلت يد الصبابة فيه فوق ما يجب

وكثيرا ما تسمعه يقول : حجابا وحجابا ،أو إجلالا وإجلابا ،أو إرغادا وإرغابا ؛ كما كان له كذلك ولع خاص بالاستعارة المكنية التى يثبت فيها للمشبه خاصة ولازما للمشبه به فكثيرا ما تسمع منه ثغر المزن ،ووجنات الورد ،وجبين الخطب ،ومعاطف الطرب ،وغير ذلك .

شعر شاعرنا جار على القوانين النحوية والصرفية لا يشذ عنها ، ولا يخرج عليها ، اللهم إلا إذا استثنينا قطعه همزة الوصل أحيانا وأخذه بمذهب نرجسة زفرات تضحى ،ذلك المذهب الذى يكون عين جمع المؤنث السالم حينما تكون له مفتوحة وهو لا يلجأ إلى ذلك إلا مضطرا مكرها ،كما أنه لم يلجأ — وعلى الأقل فى هذا الشعر الذى بين أيدينا — إلى أساليب العامة إلا فى النادر الأقل كقوله :

يكى به الاقلام فلا تحرف تموت معانيه عليه من الضحك

ويحسن بنا أن نقول : إن ابن قلاقس كان ينظر الى الشعر نظرته إلى شىء يثير العاطفة ؛ والشعر ليس كلاما مزخرفا فحسب ، ولكنه قول يثير فى نفس عاطفة تدعو إما الى الزهد فى الدنيا أو الاقبال على لذتها وحسنها وجمالها .

— ٢ —

أهم ماطرقه ابن قلاقس من الاغراض المدح ، والغزل والوصف ، والعتاب والرثاء والهجاء ، وهو كلها من أنواع الشعر الغنائى الذى لا قصص فيه ولا تمثيل ؛ ومدح شاعرنا أكثر هذه الأنواع وأوفرها قد أخذ بحظ من الجمال وحظ من الرقة ، تقل فيه المغالاة والاغراق ، وشاعرنا ينظر الى شعر المدح نظرته الى العقد الذى يربط محاسن الممدوح ؛ وينظم فى قرن واحد ؛ ولولا الشعر لظلت هذه المحاسن متفرقة غير مجتمعة ، فهو يقول :

وما الشعر الا سلك منتثر العلا ينظم فيه درها المتبدد

ويقول :

إذا ما المجد لم يضبط بشعر فقد أضحى بمدرجة الضياع

غير أننا نتساءل : أكان شاعرنا يتكسب بشعره ؟ وإذا كان فهذا كان نصيبه من ممدوحيه ؟ أما أنه كان يتكسب بشعره فاننا نراه يقول

تأبى لى الهمة أن أجعل شعرى مكسبى

غير أننا بالرغم من ذلك نكاد نوقن بأن شعره كان وسيلة من وسائل كسبه ، يدلنا عليه أولا تلك الرحلات التى رحلها فى الشرق والغرب ، ولا بضاعة معه الا شعره ، وثانيا تلك القصائد التى فيها يقاضى ممدوحيه بالعطايا والهبات ويبدى لهم فيها فقره وحاجته ، بل إن بعض قصائده تدل على أن بعض ممدوحيه قد جعل له راتبا يتقاضاه .

(لها بقية)

احمد احمد بدوى

# من طرائف الشعر

## عبرات منظومة

### للأستاذ عبد العزيز البشرى

أتى على الأستاذ البشرى سبع وعشرون سنة لم يقل فيها بيت شعر ، حتى فجعه الموت فى صديقه الدكتور حلمى المنشاوى وهو فى ريق شبابه ومشرق نبوغه ، فرثاه بهذه القصيدة الباكية .

حلا الدمعُ بعدك والعيشُ مُرّ ... فخطبك جلّ عن المصطبر
وما خيرُ هذى الحياة وقد كنـ ... ـت ملءَ الفؤادِ وملءَ البصر
فإن كان لابدّ من لَبْثةٍ ... فما هى إلا الدُّمى والصور
وأما الهناء وأما النعيـ ... ـمُ فذلك عفّى عليه القدر
وهل كان يضحك زهرُ الربى ... إذا لم يباكرْهُ فيها المطر ؟
وما لذّة السمع للسامعيـ ... ـن ومامن حديثٍ ولا من سمر
ويا ويحَ من أمعنوا فى الفلا ... ةِ إذا الليل جنّ وغاب القمر !

---

بنفسى هذا الفتى الأريحـ ... ـىُّ النجيب النجيد الأبىُّ الأبرّ
جميل المحيّا ، نبيل الخلا ... لِ ، كريمُ الفعالِ ، صدوقُ النظر
شديدُ الحياء ، عظيمُ الوفاء ... يرى الشرَّ شرَّ الهنات الكبر
أمين لغيب الصديق ، نصيـ ... ـحٌ رفيقُ المقالِ إذا ما حضر
له شيمةٌ كعبير الورود ... ورُوحٌ كمثل نسيم السحَر
جلا هذه النفس من صاغها ... وطهرها من خبيث الوضر
وما كان يعلو الغبار السما ... أو يسكن التربُ جوف الدُّرر

---

أحلمى ، رويدك ماذا جرى ؟ ... تحدّث ، فدأبك صدقُ الخبر
لقد كنت نعم الفتى المرتجى ... فديتك والأمل المدّخر
صليبَ القناة ، خضيبَ الحصاة ... رحيبَ الأناة عزيزَ النفر
قوىَّ العزيمـ ... ـة ما تنثنى ... ولو ذا ... ن الهام الحجر
بعيد المطالب ، رحبَ المنى ... وصولَ الجهاد ، دؤوبَ السهر
ترجّى وترجىَ لجلّ الامور ... فماذا دعاك لهـ ... ـذا السفر ؟

---

لكم صادَ فيك أبوك المنى ... دراكا وصارعَ فيك الغيَر
وضنّ على الدهر ان يستريك ... بما يعترى العالمين الدهر
ولو قد ترقرق ماء الحياة ... لدى المشترى ماونى أو فتر
ولو كان يرضى الفدى مهجة ... لشدّ على قلبه واعتصر
ولكن تغلب عزمُ الزمان ... على عزمه والقضاء ائتصر
أحافظُ ، ذلك حكم الاله ... وهل لامرىء دونه من مفرّ ؟
فلم يبق إلا الرضى بالقضا ... أعانك من قد بلا واختبر

## خيـــالة !

### للشاعر الدمشقى انور العطار

خيـــالة للغابرِ الدّفينِ ... فى ظلمات الأبد الجنينِ
تحسِرُ عن فؤادها الطّعينِ ... تفيض بالدموع والأنينِ
تطفحُ بالآمالِ والحنيـ ... ـنِ جبّارةٌ فى جسدٍ وهُونِ
مفجوعةٌ بالأمل الثمينِ ... ليس لها فى الكون من معينِ
يرثى لها فى الحالكات الجُونِ ... ما انتابها من دهرها الخؤونِ
قد امتطتْ أجنحةَ الظّنونِ ... فاستترتْ فيها عن العيونِ
ثم توارت فى دُجَى المنونِ ... سادرةً فى ظلها الأمينِ
هادئةً تنعمُ بالسكونِ ... وصورةٍ لشاعرِ الغصونِ
أمعنَ فى النّواحِ والرّنينِ ... لم تمحها آلهة الجفونِ
من ساحِ قلبٍ وجعٍ ضمينِ ... مفجّعِ الأحلامِ كلّ حينِ
فهل لترب الشّجْوِ من خدينِ ... يقبّلُ منه صفحةَ الغبينِ
وخافقاً يموجُ بالشجونِ ... ومقلةً فيّاضةَ الشؤونِ
هديّةٌ من شاعرٍ محزونِ ؟

# أعـــداء لا أضياف

للاستاذ فخري أبو السعود

أ.انا نقرى القومَ السلاما ... ويبغون العداوة والخصاما
ونكرمهم بحـــاملة وودا ... ولم نر فيهمُ الشيمَ الكراما
ونرعاهم بموطننا حُلولا ... ولم يرعوا لودادنـــا ذماما
ونمنحهم قِرَى العربيّ جوداً ... قعوداً بين أظهرنا قيـاما
وقد أمستْ عُروبتُنا لديهم ... ونسبتنا إلى الأجواد ذاما
وندعوهم ضيوفاً فى ذرانا ... لهم حقُّ النزيل إذا أقاما
وما للضيف حقٌّ من مضيف ... اذا نبذ الحياء والاحتشاما
ونزعمنا مُضيفيهمْ وهذى ... خديعة مَن تخادع أو تعامى
هُمُ ساداتنا فيما ادّعوهُ ... ولم نَكُ عندهم إلا سَواما
أمهما تلق أو رُبّا بِرذْلٍ ... إلى مصرٍ تطاول أو تسامى ؟
وندعوهم أخوّتنا ونبغى ... لودّ الشرق والغرب التئاما
وهم يترفعون علا ونبلاً ... وقد شطروا الورى آراً وساما
فهلاّ معشر الدُّخلاء مهلا ... إلامَ نسيغ كيدكمُ إلاما !
إلامَ ترى الدخيلَ لمصر حرباً ... وما تمسى له إلا سلاما ؟
لكم منا غدٌ صعبٌ عصيبٌ ... وإن نلتم يوماً مكمُ المراما
فضوليُّون أنتم لا ضيوف ... تقلتم فى منازلنا مُقـــاما
منيتم أن منحتم شعب مصر ... كساء أو شرابا أو طعاما
وما رُمتم بذلك غير مالٍ ... حـــلالا نلتموهُ أو حراما
به أعليتمُ فى مصرَ دوراً ... وأحرزتم بها الضيعَ الجساما
ولم تسعوا لها الا ابتدارا ... إلى الفرص السوانح واغتناما
زعمتم مالكم دمَ مصرَ يحيا ... به أبناؤها عاما فعـــاما
وما أموالكم إلا بلاءٌ ... تسرّبَ فى دم الوادى سماما
وداء فى مفاصله عيـــاءٌ ... مشَى يبرى المفاصل والعظاما
مُصابُ النيل أنتم لو علمتم ... وأوّلُ راشقٍ فيـــه السهاما
ولولا كم لما أمسى أسيراً ... مهيضاً فى الحوادث مستضاما
بنى مصر ! بغى اللؤماء بغياً ... علامَ نطيق بغيهم علاما ؟
هُمُ الأعداء لا الأضياف فينا ... فلا نخدعْ بمكذوب الأسامى
لئن لم نسقهم مما سقونا ... لنحن أحقُّ منهم أن نلاما
أخو الافرنج إن تكرمهُ يشمخ ... عليك وان تقوّمهُ استقاما
يخال الجودَ فى الأجواد ضعفاً ... وأنّى شامَ بارقةً ترامى
فلا تنسوا مقالا من حكيمٍ ... وقد ما أحكم العربُ الكلاما
يحذرُ من أراد ندىً وبراً ... عواقبَ بِرّهِ القومَ اللئاما(١)
تجافَوا من تجافىَ عن هوانا ... ولا ترعَوا لمصغرنا مقاما
أسِئلوا عن تجارتنا يديهمْ ... فقد ملكوا بها منا الزماما
وقد وا عن معاصمنا امتيازاً ... يُكبّلنا به القوم اهتضاما
حبوناهم به أمس اختياراً ... فغلوّنا به اليومَ التزاما
ولم أرَ مثـــله ذلا وعاراً ... وغبناً للعـــدالة واختراما
كانا ما تشرعنا وعنا ... هُمُ قبسوا القضاء والاحتكاما
جزوّنا عن قديم الفضل شراً ... وجازوّنا عن الودّ انتقاما
أذاقونا المذلّة فى حمانا ... وإن نصمت أذاقونا الحماما

(١) اشارة الى قول المتنبي : وان انت أكرمت اللئيم تمرّدا

# خداع الحياة

حطّمتُ قيثارى وعفتُ الهوى ... وضقتُ ذرعاً بالأمانى العذاب !
واعتضتُ عن شدوى بلحن الأسى ... والشجوُ يطغى فى ظلال الشباب !
ومامَلِ أشرق ، ضاحى السّنا ... منضرَ الأفياء ، رحبَ الجنابْ
ألمّ بالروح ، تطيف الكرى ... لاحَ لعينٍ ، ثم ولى وغابْ

وا لهفتي ! إنّ حياةَ الورى حُلْمٌ عميقٌ مستفيض الشعاب
ولُمْعَةُ الآمال خـدّاعةٌ كخُلَّبِ البرقِ يشيها الكذاب
يخالها المحزونُ ماءَ الحيا فانْ دنا لم يُلفِ غيرَ التّرابْ
لا تعشقِ الدنيا وإنْ زانها فيءٌ ظليلٌ، وغصونٌ رطابْ
لذّاتها محفوفة بالأسى وساحُها زاخرةٌ بالصّعابْ
تغريكَ بالزُّخرُفِ، لكنها تسقيكَ سُمًّا في نمير الشّرابْ

—

يا قلبُ قد أُصليتَ حرَّ الجوى وذقتَ في عيشك مُرَّ العذاب
يا ليت شعري هل تلذّ الصّبا
أم يتّقيك الموت نَضْرَ الإهابْ ؟
كمْ في الثرى من حدثٍ رائعٍ طوتهُ كفُّ الدهر جمَّ الرّغاب
وعاشقٍ، أحلامهُ طَلْقةٌ ثوى مَغيظَ القلبِ تحت التراب
كلّ مَشيدٍ من قصورِ المنى
مضطربُ الأُسِّ، وشيكُ الخرابْ

دمشق — حلمي اللحام

## في مرقص مقنع ..

بنت السّرى ذهبت لمرقص مقنـع
تبحث فيه عن فتى في مالها لم يطمع
حتى إذا ما ظفرت بذي الحديث الممتع
ورقصا وشربا نَخْبَ الزواج المزمع
وظن أن نال المنى (ذاك الغلام المدّعي) (١)
انتزع القناع عن وجه كوجه الضفدع
فأدبرت مسرعة فتاتنا في جزع
قائلة في حسرةٍ ياليته لم يرفع !

حسين شوقي

(١) شطر البيت من رواية مجنون ليلى

## الى السيدة منيرة توفيق

أفصحت في شكاتها وأفاضت عن جوى القلب في بديع النظيم
حرّةٌ عفّة الازار تناجي هاجر العش في بيان الحكيم
ايهذي الورقاء كفي عن الشجـ ـو وعيشي بذكريات القديم
وانظميها روائعاً تملأ الكو نَ في الشعر راحة المكلوم
واملأي الوكر بهجة واستعيضي بجمال الآداب خير نديم
وابلغي النجم بالأماني فالليـ ـلُ من مطمح خلال النجوم
أيها الطائر الذي هجر الوكـ ـرَ ولم يعن بالفؤاد الرؤوم
أجزاء العفاف يا صاح هجر وجزاء الوفي عيش المضيم
منحتك الفؤاد ملكاً حلالا وحبتك الوفاء فعل الكريم
اسئمت العيم ام شمت برقا خلبا من عواذل وخصوم
لا تصخ يا أخيّ سمعاً لقوم ينفثون الشقاق نفث السموم
يبذرون الشقاء في منبت السعـ ـد ويسقونه بماء الحميم
إن في زوجك الجمال جمال النفـ ـس يسمو على جمال الأديم
وأرى وجهها ولم أحظ بالله ـ إخلال السطور جد وسيم
ولقد خصّها الاله برأي يا أخا الرأي في الحياة قويم
حبذا العيش في جوار مصون ذات قول مهذّب مستقيم
عُدْ اليها أخيّ زوجاً عطوفاً رحم الله كل قلب رحيم
عُدْ إلى زوجك الأمينة والشيـ ـمَ جبهة النبل والوفاء العظيم
قد أهابت وقد هجرت حماها بك للعود للهناء القديم
فاحبها الحبّ والوفاء وعيشا في حمى السعد في صفاء النعيم

مكتب وكيل حكومة الوفاق — أحمد يحيى وصفي

### واليها أيضا

رقّت برقتك الشمائل وجمعت أشتات الفضائل
أدب وعلم ضُمّنا حِكَمَ الأواخر والأوائل
ظرفٌ ولطفٌ أنسيا في سحرَ هاروت وبابل
لك من كمالك غنيةٌ عن قاطع ردًّا وواصل
أوانست مخلصة ؟ فما لك تأسفين على المخاتل ؟!
لا تعجبي من ميله فالدهر يا أختاه مائل
إن الألى شغلوه عنـ ـك لبائن ساقلة وسافل
لاطفته حتى استطا ل فجرّني معه الثاقل !
كل السعادة في الحيا ة عقيلة في بيت عاقل

المنية — محمد جاد الرب

# صور مختارة من الشعر الرمزى

## للاستاذ خليل هنداوى

## جيفـــة

للشاعر الفرنسى بودلير

أتذكرين مارأينا فى صباح ذلك النهار الجميـــل فى منعطف سبيل !؟

جيفة مطروحة فوق الحصا  صعد الساقان منها فى الهواء
كفتـــاة سعرتها شهوة  نضحت منها جراثيم البلاء
كانها مسترسلة للنجون فى ذلك الرقاد !
ناضية ثيابها عن جوف طافح بريح الفساد !
تبسط الشمس عليها نورها  لاذعا تنضجها قبل الماء
ثرت اوصالها ترجعها  بعد تفكيك عُراها ، للفضاء!
زهرة فتحها برد الندى  هكذا تنظرها عين السماء
وهى اذ تنشق ماتبعثه  تنشق السمّ زعافا والوباء

وللذباب حول هذا الجوف الثن دوىٌ وطنين ! والديدان تزحف فى مساربه كالكتائب السوداء فائرة ، او كالموجة القاتمة تتقلب على هذه المزق المتناثرة .

موجة نازلة صـــاعدة  زفرة بين هبوط وارتقاء
حيث يحيا الجسم تكراراً بها  مبدعا منه جسوما من هباء !

والاجواء كانت تردد موسيقاها الغريبة ، كخرير الماء الراكد ، وعويل الريح الكئيبة ، أو كترجيع الحبوب ترتل فى المذراة الحانا دقيقة عجيبة ، والأشكال كلها تدعفت واحت رسومها لايستطيع الفنان ان يعيدها سيرتها الاولى الا اذا اكمل نسجها وتأليفها بالذكرى

كلبـــة ترمقنا نافخه  شقيت فينا شقاء الضعفاء
ترصد الفرصة كى تنهشها  وترى فى لحمها البالى شفاء
وغداً ! يانجمتى ! يامنيتى !  يمسح الموت على هذا البهاء
عند مانغدين فى جوف الثرى  جيفة تنثرها أيدى الفناء
تحت أعشاب وأزهار نمت  تخذت من جسمك الغض غذاء
حيث يمشى الدود فى أحنائه  آكلا باللثم منها مايشاء !
خاطبى الدود ! وقولى للبلى  إننى أنقذت من حب عفاء
كنهىَ السامى الالهى الذى  ابداً يبقى قريناً للبقاء

## عـــالم النسيان

للشاعر بول فدر

« الفكر الاكبر »

.....

« هل أنا ياخوس أويان ؟
أفكر الفضاء ، وأطفئ لهيب روحى بندى الليالى .
ألا فتحجر السماء فى ، ولاتزوج أنا نيها ، فاعما فى العالم الذى ترتعش كواكبه .
لقد قضى ( بيرون ولامرتين وهيجو وشيلى ) وهم يفكرون بالفضاء والسماوات الساطعة بالنجوم .
لايزال — هناك — الفضاء ، يغرى حرآ طليقا . حلق اليه دون أن تعصف بى النشوة ،
لا أزال ظمآنا ... »

« بول فدر »

لاتلمنى إن نسيت الموعدا  أنا فى النسيان أحيا أبدا
لو سرى النسيان فى أرواحهم  لرأوا مثلى حياة رغدا . . .

***

كل شىء — غير نفسى — ثابت  لم تزعزعه أعاصير الغير
أى خطب لشموس خلدت ؟  غير سخر من عذابات البشر

***

ما الذى يجديك إن قلت لنا ؟  إنها راقفة ، أو سائره
فعذابى فى وجودى واحد  وعلى الروح تدور الدائره

أيها الخافق ! قد أضنيتنى : ماالذى يجديك نوح أو أسى ؟
ناح من قبلك حتى صمتوا وتولوا كسحابات المسا
عابر تمحـــو له آثاره كلما خطط أمواجُ القدر
أنت تبغى أن تبقّى أثراً فامض ! لايبقى على الرمل أثر
أيها العابر ! ما ذنبك أن جاءك الشك وما ذنبى أنا ؟
إن يكن كل يقين خادعاً فاتبعنى نعلن الشك هنا...
نبتغى الراحـــة فى أفيائه كيف نبغى راحة فى قلق ؟
ربة تصبغ أثواب الدجى حيـــلة منها ، بلون الشفق
عذلوا الذاهل عن إحساسه لو درروا فى أمره ما عذلوا
قل لهم ! لوذهلوا عن وعيهم لاستطابوا عيشهم إذ ذهلوا
أسلمونى لشـــعورى المبهم أنا أحيا فيه بشعورى المبهم
أخبروا الليل بأن ينعمرنى فهنائى فى الظـــلام المظلم
فى اعتزالى عالم أسكنه وصلت أجزاءه أخيـــلتى
كم إلـه ! ماله فى يقظتى أثر ، سامرنى فى عزلتى ؟
كلما أغمضتُ عينى انفتحت لعيون النفس أكوان الأمل
كم رجا كان يناى فدنا ... وحبيب كان يعصى فوصل...
كلما أطبقت جفنى انبعثت ذكرياتى مثل أشباح الدجى
عانق الشك يقينى ضاحكا والتقى اليأس صديقاً بالرجا

# الغابة المفجوعـــة

للشـــاعر بودلير

« رسائل »

« الطبيعة هى معبد يضم دعائم حية يخرج منها فى بعض الاحيان كلمات مبهمة ، يمر فيه الانسان بغابات من الرموز تنظر اليه نظرات أنيسة .

الطيوب والألوان والألحان تجاوب كالاصداء الطويلة التى تمتزج بعيداً فى وحدة عميقة مظلمة واسعة كالليل وكالضياء »

أزهار الشقاء « بودلير »

بدّل النهر هواه إذ تولاه الضجر ( ١ )
قال يا ( سلمى ) تعالىْ أنا لا أهوى الشجر
قد مشى الجهم لديه مثلما يمشى القمر
ليس للنهر اختيار فى الذى شاء القـــدر
هجر الطـــير مروعا عشـــه بين الغصون
صاحِ ! هل تسمع فى الغاب سوى همس السكون ؟
وشكاوى طرحتها الآن عشاق البشر
عطلت فيها نجاوى كل طير وزهر
وشجيرات تعرّت بعـــد ذيّاك البهاء
فهى لا ترجو حياة بعد موت الاصدقاء
لاعصـــافير تغـــنى لازاهـــير تفـــوح
كل مايلقاك منهـــا جسد من غير روح
ايها المقسم عهد الحب فى هذا المقـــام
احترم حزن ذويه وامض عنهم بسلام
بين أيدينـــا زهور قد مشى فيهـــا الذبول
هل وفت عهد هواها؟ هل أتمّت ما تقول ؟
كل شىء فيه ذكرى حيثما هبت تروع
هى أولى من هـوانا لو عرفنا بالخشوع
قل لمن تعطيك خـداً تجتنى منـه القبـل
أعلى زهر ذوى تغـ رس أزهار الأمـل ؟
لحظـــة تاسى فتنسى بعـــدها ارماســـها
واذا الغـــابة تحيى فى الهـــوى أعراسها
وتناست كل صـــرف مثلما تنسى الطيـــور
دائرات الدهر تجـــرى وهى تشـــوى بالسرور
حزنت يوما ولكن نسيت احزانهـــا
هل بامكان الفتى يد سى الاسى نســـيانها ؟
انما الانسان لو تعـ لم اشقى الكائنات
ليته كالغاب لايحـ فـــظ تلك الذكريات
ليس ما فى الكون الا صـــورة من مظهرى
ذكرتنى بوجودى وروت عن معشرى
فى غروب الشمس اثـ لرجـــاء يلتـــوى
فى ذبول الزهر رمزٌ لغـــرام يذبـــوى
كل شىء — فيه — حيا كالضمـــير المنفصل
فىّ — ما اعظم روحى — كل شىء يتصل .

خليل هنداوى

دير الزور

(١) اشارة الى طريق أقيم على شاطىء جزيرة الدير وقضى على الاشجار المنمومة على ضفتي الفرات

# العلوم

مطالعات وأبحاث :

## ذكاء القـــردة

للدكتور احمد زكى

وكيل كلية العلوم

نبدأ بالتعريف — حضرتها قردة ، مخلوقة من مخلوقات الله ولا تحقير لخلقه ، ولدت فى ليلة اسودّ أديمها بمقدار ما ابيضّ نجمها ، وغاب نحسها وتراجع بؤسها ، على حين حضر

( عاطفة الامومة فى ميمى )

نعيمها وأقبلت بركتها ، ليلة من تلك الليالى الاستوائية الجميلة فى دغل من أدغال الكمرون الفرنسية على الشاطىء الغربى من القارة الافريقية ، وأصبح الصباح ففتحت عينيها ترى وضح النهار لأول مرة ، وأدبر النهار عن ليل ازدهرت نجومه فرفعت عينيها إلى علٍ فى خيفة وخشوع ، كأنما تستخبر عن سر هذه الثقوب فى القبة السوداء ، وانسلخ النهار من الليل ، وانسلخ الليل من النهار ، فأخذت تدرج من مسقط رأسها تتعرف البقعة الكونية التى تحيط بها وهى كل دنياها ، وذات يوم وهى تتفقد الأشجار مع القبيل فى هدوء ، وتدور وراء الأحراج فى بطء ، صرخ صارخ القوم ينذر ، فتجاوبت من كل الأرجاء أصوات النذر ، فجرت القردة تطلب النجاة فى أعالى الشجر وسواد الغاب ، وضلّت أمّها وتخلفت عن القافلة فوقعت فى أسر نفر من الصيادين الأمريكان ، جاءوا يرتادون الناحية لدرس حيوانها وطيرها . وكان من هذا النفر أمين من أمناء متحف التاريخ الطبيعى بنيويورك ، فأعجبته القردة الطفلة ، فشاء أن يختص بها ويتبناها على قدر ما تسمح أبوة مثله ببنوة مثلها . فأسماها « ميمى » ، وحملها معه حيثما تنقل معسكره فى تلك البقاع الحارة ، وأبى عليه كرمه والعهد الذى اتخذه أن يضع فى يد « ميمى » كبلا أو يقيم دونها حاجزا . وكانت هى قد آنست من أبيها الجديد رفقاً وكرما وأمومة يقدرها الصغار فى ضعفهم وقلة حيلتهم ، فلم تحاول أن تهرب من المعسكر مرة واحدة . ومضت سنة أو بعضها ، ورجع الأمين عبر المحيط الى بلده وأخذ صاحبته معه ، ودخل منزله الريفى فى ضاحية من ضواحى نيويورك العظيمة ، فلقيته زوجه وأولاده ، فسروا بالوافد والوافدة الضيفة وأكرموا مثواها .

واليوم ميمى فى منتصف عامها الخامس تزن ٤٦ رطلا ولا تزال تحتفظ بالشىء الكثير من مظاهر الطفولة وبجميع أسنانها الرواضع ، وزادت الى هذه أضراسها الطواحن ، بدأتها

فى السنة الثالثة . وكانت وهى طفلة تحتضن كل من تلقى من معارفها ، أما الآن فهى ترغب عن ذلك كثيرا وتطلب الاستقلال وتود أن تسير وحدها وتتفقد ماحولها بنفسها ، وتختبر الأشياء بيدها وعينها ، الا ان هواها لا يستقر طويلا على شيء واحد . وقد استقام عودها واعتدل قوامها وزادت خطاها ثباتا واتزانا . وكان شعرها يطول الى جانبى رأسها حتى ليهبط دون ذقنها ، أما الآن فقد قصر قصراً كبيرا . وكان جلد يديها ورجليها ووجهها قاتما فأخذ يتبقع بالسواد ، وكانت صورتها الشمسية تخرج بيضاء وهى تخرج اليوم سوداء

ومهما كان التغير فى جسمها كبيرا فان التغير فى عقلها وادراكها اكبر ، فهى تستطيع الآن ان تسلى أصدقاءها بما تصنع ، وتحبسهم اليها الساعة والساعتين وهم مغتبطون ؛ وهى كذلك مغتبطة ، كأنها تحس أنها بذلك تقيم الدليل على ان معشر الشيمبانزى لهم من الفطرة والذكاء حظ لا يقصر كثيرا عن حظ الانسان منهما

ميمى تقرب الثمرة بعود فى يدها . وبعد استخدام مثل هذه الرافعة وغيرها من الآلات من بادي، مظاهر الذكاء الانساني

كانت فى أفريقيا لا تعرف القيد ، ولكن بارتحالها عن تلك الأراضى الواسعة الطلقة ، وبنزولها فى باحة المدنيـــة كثيرة الحدود ، كثيرة الفروض ، كثيرة القيود أصبح لابد لها من القيد . فكان فى أول الأمر من الكتمان ، ولكن التجربة دلت على قلة غنائه لان ميمى كانت تطلق نفسها منه بالشد والعض ، فابدل بسلسلة من الحديد من سلاسل الكلاب المعروفة وهذه لم تكن بأكثر كفاية ، فما لبثت ميمى أن فطنت الى أن الشد الأقوى يفتح حلقاتها . فزاد سيدها الحديد سمكا . فاتجه نظر صاحبتنا الى الطوق ، وكان تارة من حبل معقود وتارة من جلد مشدود ، أما الحبل فقد عرفت بالمران كيف ترخي عُقَده ثم تتبع ذلك بعضه حتى ينقطع ، وأما الجلد فعرفت بالتجربة المتدة أن الريق يليّنه فكانت تبله وتشده وتمططه حتى يتسع فتخرج رأسها منه

وأفادها ذلك التفنن فى حل العُقَد حتى برعت فى أساليبه . ربطوها الى حبل طويل ، وربطوا الحبل الى سارية وعقدوه عندها عقداً كثيرة ، ثم أطالوه بعد السارية الى حيث لا يهتدى الى طرفه الآخر . نظرت الى العقدة الأولى فى تأمل ولم تلبث أن هجمت عليها بأسنانها ويديها فأوسعتها سعة كبيرة ثم نفذت بجسمها منها رويداً رويداً . وأخذت تنظر الى العقدة الثانية فى تأمل جديدلم يطل كثيراً وفعلت بها كفعلتها الأولى ، وهكذا حتى انحلت العقد جميعها عن السارية . ولما أعادوا عقد الحبل حول السارية أعادت ميمى حله فى نصف دقيقة وهى فى غبطة من ذلك كبيرة وسرور بيّن ، والنظارة فى مثل سرورها وغبطتها

وحاولت مرارا ان تعقد عقدة فى حبل بنفسها ، وتمخضت فى ذلك مرات ، الا أن طريقتها الى ذلك كان يعوزها التهذيب فقد كان فيها التواء وتنكب عن المقصد الأتم والغرض القريب . فكانت فى ذلك كالطفل الانسانى يبلغ مايريد ولكن فى قليل من الرشاقة واللباقة

وميمى على صغرها قوية شديدة ، فانى الشمبانزى عند استكمال نمائها تعدل فى القوة من الرجال الأشداء الثلاثة والاربعة . وصاحبتنا بلغت الثلث من نمائها الكامل ، وفى انتزاعها دقة ، وفى طباعها رفق ، قد يخدعانك فى تقدير قوتها . جاء الشتاء فاحتيسوها فى صندوق من الخشب المتين فأخذت تهز حيطانه فى طلب الرياضة لبدنها ، وأعجبها صوته على أرض البدروم فزادت فى هزه بكل حولها ، فكان لابد من تعزيز

جوانبه ، فلما لم ينفع ذلك علقوا الصندوق من السقف بسلسلة فأخذت تؤرجحه حتى دنا من مصباح الكهرباء المعلق فأخذت به ، فكان لابد من استدعاء الكهربائي لنقل موضعه . ونظرت فأبصرت عداد الغاز فزادت فى التأرجح حتى بلغت الحائط وأمسكت بالخزان فخلعته على متانته وثنت الانبوب ، وكان الى جانبه نار موقدة فحالت العناية دون انثقابه . ولما أعجزتها حوائط الصندوق أخذت تدفع سقفه حتى انفتح ففرت منه . وأرادت ربة الدار أن تتلفن الى زوجها ولكن ميمى كانت قد عمدت الى التلفون فانتزعت أسلاكه ، وجاءت الى سيدتها تحتضنها اغتباطا وشكرا على انفكاكها . وذهبت الى المطبخ فرجدت الخادم تغسل الصحون فأرادت عونها وتنقلت

( ميمى فى يوم صائف )

بينها برفق غريب فلم تكسر منها شيء . وكان التليفون أثناء ذلك قد أصلح فجاء رب البيت أمين المتحف على عجل فخطب رضاء ميمى وأطعمها ألوانا مستطابة رضيت بعدها ان تنقاد وتتقيد بعد انطلاق

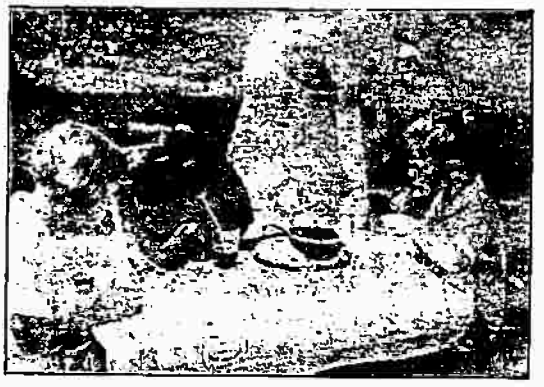
وكان لرب الدار أطفال ، وكانت لهم دراجات من ذات العجلات الثلاث يركبونها فى ساحة البيت ، فكانت ميمى تركب مع أحدهم وتمسك بمقابض الدراجة فتوجهها يمنة ويسرة . وأرادت أن تركب الدراجة وحدها ولكن قصرت رجلاها عن بلوغ مواطىء الأقدام منها ، فاشترى لها رب الدار دراجة على قدها وأجلسها عليها فأمسكت مقابضها بيديها وأمسكت كذلك مواطئها برجليها ، وهما كاليدين يقبضان على الأشياء ، ولكنها لم تدر فى بادىء الأمر كيف تدفع الدراجة بضغط موطىء واحد دون الآخر فى الآن الواحد ، ولكنها بالمران اليسير عرفت ذلك . وكانت تنسى فترفع قدميها الى المقبضين فكان لابد من ربطهما الى الموطئين ، ولكنها عافت ذلك فكانت تهوى باليد اليهما لتحل الرباط فيصيح بها رب الدار عاتبا فتقلع . وأراد أن يعودها الاستقامة فى السير ، فكان يحمل فى يده خوخة أو عنبة أو طعاما تراه مختارا ويقف به بعيدا ثم يلوح لها به وهى على الدراجة ، فكانت فى بادىء الأمر تنزل عنها فيعتب عليها فتعود الى الركوب ، وكان همها أن تصل الى الفاكهة من أقرب طريق فاستقام سيرها وكذلك طال . وأراد أن يعلمها كيف تنعطف فكان يلوح لها بالثمرة حتى اذا قاربته انزاح يمينا فتمر بدراجتها فى استقامة الى جانبه فلا تنال الثمرة فتصرخ وتدمدم لهذا الخداع ، ولم تفطن الى تحريك المقابض الى اليمين . فأتى بابنه يحركها فعرفت ذلك ، وحرصت على القوت الشهى المغرى فتعلمت كيف تميل

وكانت أحيانا يفوتها أن تنعطف فتصل بدراجتها الى مأزق كحائط أو ركن فتمد رجلها تدفع الحائط فتبعد عنها قليلا ، ثم تسير الدراجة الى الأمام وهى تنعطف حتى تصل الى موضع أخلص من الحائط ، فتدفعها مرة أخرى فتبعد عنها وهكذا حتى تخلص من المأزق تماما وقد نفد صبرها . ولكنها تعلمت أن تنزل عن الدراجة فتحملها الى الخلاص ، فكانت تفعل ذلك فى سرعة البرق كلما تأزقت وهى غاضبة

وكان يجتمع أطفال الجيران على دراجاتهم ويسيرون بها فى الطريق صفا يحملون الاعلام ويزأطون ويفرحون ، فتتقدمهم ميمى على دراجتها تتعرف لهم المسالك وهى مثلهم

زائطة فرحة مغتبطة حتى لتحسبها منهم لولا مظهرها

وكان أمين المتحف يصطحبها معه الى مقر عمله فى سيارته فكانت تتشبث باصطحاب دراجتها فلا تنزل عند باب المتحف حتى تخف اليها فتركبها داخل المتحف . وكان من غرائبها انها كلما وصلت الى طبق الحديد الذى يغطى انابيب المجارى بأرض المتحف تترجل حتما وتجر دراجتها عليه ثم تركبها بعد تخطيه معرانه فى استواء الأرض لايحسه الراكب. وظهر منها هذا الشذوذ عينه لما سارت فى الطابق الأعلى فانها كانت كلما صادفت فى بلاط الارض صفا أسود تخطته راجلة



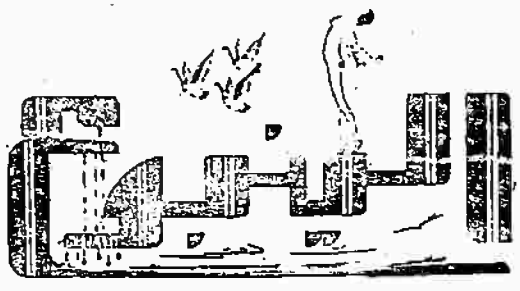
( ميمى على المائدة )

وكانت تأكل مع صاحبها فى مطعم المتحف ظهرا فتسير اليه بالدراجة وتذهب الى مكانها دون تاكع فيهيجها صوت الآكلين وقرع الصحون وشميم الاطبخة فتصرخ فيتهج لصراخها أصدقاؤها الكثيرون من حولها . وتدور بعينيها تطالب حاملات الطعام فاذا بصرت بهن هزت جسمها سرورا وتلفظت بالرضاء فاذا استقر الطعام أمامها رفعت شوكة أو ملعقة من ذات نفسها ، وقد تخطىء فترفعها بيسارها فتنقلها الى يمينها ولكن بعد امساكها بفمها . وهى تأكل البسائط ، فتأكل الخبز والزبد واللبن والبطاطس والسبانخ والفول الأخضر والخس والطماطم والفواكه وشيئا من اللحم أحيانا ، واختصارا كل ما كان يأكله الناس . وهى تحب الحلوى كائنة ما كانت ساخنة أو مثلوجة واذا انتهت من الطعام بسطت منديلها فمسحت به وجهها

وتشرفت ميمى بدعوة من رئيس المتحف الأمريكى العام للتاريخ الطبيعى فى وليمة رسمية كبرى ، فذهبت فى سيارة الى بؤرة المدنية لاول مرة ، فاخترقت الطرقات العظيمة على أضوائها الشديدة وزينات مسارحها الباهرة ، فى جو ملىء بنغم الاوتار ونفخ المزمار وأدخنة السجائر والسيجار وأبواق السيارات وضجيج الحجيج من أهل اللباس الأنيق والزى الرشيق والذوق الرفيع . فأهاجت ميمى كل تلك المظاهر لاشك ، ولكنها صمتت كأنما تفكر فى موطنها الافريقى . وجاء أوان النزول من السيارة فخفت ميمى الى دراجتها وسارت بها تعبر البهو الى قاعة الطعام الكبرى فاتخذت مجلسها بين الضيوف ، وجاءتها الصحفة بعد الصحفة ، فأكلت بأدب من كل لون . وجاء دور الكلام فأصغت كأنها تستمع للخطباء فلم تنبس بكلمة ولم تطرف بعين الا عند ما جاء المصورون يصورونها على ضوء المغنسيوم فانها أخذت تطرف لكل صورة حتى استموا عشرا . وانتصف الليل فانفض الجمع وهم معجبون بميمى . وقال قائل منهم ما الى هذا الحد يبلغ الأطفال من الأدب والكمال

احمد زكى

---

ديوان ابى شادى الجديد

يطلب من المكاتب الشهيرة ومن ادارة مجلة ( أبولو ) بالسيدة زينب بالقاهرة . ثمن النسخة مائة مليم خلاف البريد .

# البريد الأدبي

## استقبال الكاتب الفرنسي جول رومان

### في نادي القلم المصري

احتفل نادي القلم المصري في مأدبته التي أقامها في مساء الاربعاء الماضي باستقبال الكاتب الفرنسي النابه جول رومان ضيف مصر والقى الدكتور طه حسين باسم نادي القلم هذه الكلمة تحية للكاتب الكبير

*كلمة الدكتور طه حسين*

سيداتي وسادتي:

سمعتم مني في المرة الماضية أني لا أحب الخطب في مثل هذه المجامع. وانى أوثر أن تكون مجامع حديث وسمر، وأن تكون مجامع نستريح فيها من عناء ما نتكلف أثناء النهار من الجد والبحث والقراءة والكتابة، وأوثر ان تكون هذه الاجتماعات كالساعات التي يظفر فيها الطلاب بالراحة أثناء النهار، ولكني مضطر هذه الليلة الى ان اتحدث اليكم قليلا؛ وثقوا بأني لن اطيل. والذي يسرني ان اتحدث فيه اليكم، وواثق أنكم جميعا تشاركوني فيه هو ان النادي — نادي القلم الذي انشأناه — يظهر انه موفق، وان التوفيق قد كتب له منذ اجتماعاته الاولى. فاذا ذكرتم انا في اجتماعنا الماضي قد استقبلنا كاتبا من أكبر الكتاب الانكليز هو مستر هكسلي واذا لاحظتم اننا نستقبل الآن كاتبا من أكبر الكتاب الفرنسيين هو مسيو جول رومان عرفتم ووافقتموني على ان ناديا من حقه ان يغتبط بهذا البدء السعيد

وانى لسعيد هذه الليلة بان أحيي ضيف مصر الذي تلازمها المحبة والاكبار. فالذين يقرأون كتبه لا يستطيعون إلا أن يتمثلوا هذه العواطف القوية التي يثيرها في نفوسهم، وهي ليست الا عواطف محبة واكبار. فهو ليس من الكتاب الذين يسرون الناس بحسن الفاظهم وروعة صياغتهم وانما هو كاتب قبل كل شيء يصل الى قلب القارىء ويرفعه الى ارقى ما يستطيع ان يرقى الانسان اليه من المثل الاعلى والكمال

والذين سمعوا منكم محاضرتيه القيمتين في الاليسيه واتجمية الجغرافية لا يستطيعون الا أن يقدموا اليه تحية خالصة هي تحية العقل للعقل، وتحية القلب للقلب؛ فلاول مرة نستطيع ان نسمع في مصر بين المحاضرين الذين يفدون اليها من الخارج ما يرفعنا من هذه الحياة اليومية الى حيث يستطيع العقل ان يستريح، والذين سمعوه قد ذكروا أن المحاضرات ليست ميدانا للسابقة في السماع؛ بل هي أيضا مكان يستطيع ان يلتقي فيه المفكرون بالمفكرين وان يتحدث فيه الانسان الى الانسان بما تعانيه الانسانية من الآلام

واذا كنا نستقبله ونحييه الآن فانما نستقبله ونحييه ككاتب من أكبر كتاب فرنسا الذين يمثلون العقل الفرنسي الحديث والادب الفرنسي الحديث؛ ثم اني لا أستقبله بهذه الصفة وحدها وانما استقبله باعتباره كاتبا انسانيا فيه كل مميزات العقل الفرنسي، وكل مميزات الكتاب الفرنسيين واليونانيين القدماء. ثم هو لا يمثل ذلك كله، وانما يمثل المثل الاعلى للانسانية كلها

فاذا حييته الآن فانما احيي فيه العقل الفرنسي من جهة والمثل الاعلى للادب الانساني من جهة أخرى...

نهض مسيو جول رومان والقى الكلمة الآتية:

*كلمة مسيو جول رومان*

سيداتي وسادتي،: واسمحوا لي أيضا أن أقول زملائي وإخواني الاعزاء.

إني لسعيد بأن اقف بينكم هذا المساء، وأقول لكم كيف تأثرت بما حباني به الكتاب المصريون من الرعاية والحفاوة؛ وأعرب عن شكري للكتاب المصريين الذين عنوا باستقبالي. وطبيعي أن يستحق هذا الشكر كتاب مصر — فالكتاب في كل بلد هم أهل

الشكر . ثم إني لسعيد بان أكون الليلة فى قلب نادى القلم المصرى ، ذلك النادى الفتى ، بل أحدث مراكز القلم فى العالم سنا ، انى عضو قديم فى نادى القلم ، وقد اشتركت فى تاسيس النادى الفرنسى ، وكنت دائما مندوب فرنسا فى جميع مؤتمرات القلم الدولية ؛ ولقد شهدت أخيرا كل مايهدد مجمع القلم من الصعاب وخيبة الأمل ، حتى لقد خيل الينا أن مجمع القلم سيقضى نحبه . وكنا فى العام الماضى فى مؤتمر القلم الدولى بمدينة راجوزا نتخبط فى معترك من الآراء والأفكار المضطربة . اجل ، كاد مجمع القلم يذهب فى راجوزا ضحية المثل الأعلى . ولم تكن الآراء المتضاربة تضطرم حول مهنة القلم ذاتها ، ولكنها كانت آراء إنسانية هامة . رباه ، إن هذا الموت لم يقع ، ولكن حدث بتر ولعله بتر احتياطى ؛ وسوف يقوم المجمع من عثرته كرة أخرى ، وانى لانتهز هذه الفرصة لاقول لكم واذكركم بان العضوية فى مجمع القلم تحتم بعض التعهدات نحو الانسانية عامة ، أجل ، لسنا كتابا نتحدث عن مهنتنا فقط ، ولسنا نريد الاجتماع للحديث والسمر فقط . بل نحن أيضا رجال نخدم العقل والضمير ونعرف ماتفرضه علينا مهنتنا . وأبدع مافى مهنتنا أنها تقدم بعض الواجبات بعيداً عن مصالحنا الشخصية ، ولما كنا خدام العقل فانا نتضافر على على اداء الواجب ولا نعبأ بالاعتبارات السياسية ولا نخضع لحزب من الاحزاب ، بل نحتفظ بالحق والواجب ولا نخضع لأى نظام سياسى لايعترف بحق العقل والذهن ، وكلما هدد هذا المثل الأعلى وجب على أندية القلم فى العالم كله أن تثور على هذا الوعيد . إن سلطتنا ليست وهمية ؛ ولست أبالغ فأقول إننا نستطيع أن نقف البحر ؛ ولكنى أذكر لكم شيئا مما حدث فى راجوزا فقد تحدثنا عن سياسة الحكومة الالمانية فى اضطهاد رجال الفكر ، وتحدثنا من هذه المدينة الصغيرة بالتليفون مع المسئولين فى المانيا عدة ساعات ، واستطعنا أن نحمل الحكومة الالمانية على أن تخفف مسلكها نوعا ما وأن تمنع بعض الاعتداء على الفكر

سيداتى وسادتى : لست أعلم ما يخبئ المستقبل ، فانا نخاف كثيراً ونؤمل كثيراً ، ولكنى لست متفائلا ، فانا لم نخرج بعد من غمار الأزمة ونحن فى غمر الصعاب ، ولكنى أعتقد وأكرر أن أعظم جريمة يرتكبها خدام العقل هى أن يعتقدوا فى القدر الذى لايخدم العقل ، أجل إن أعظم جريمة نرتكبها هى أن ننجى أمام العاصفة فالخطر الذى نواجهه هو خطر انسانى من عمل الانسان ، اراده ودبره الانسان ، فنحن نستطيع أن نقاوم مقاومة انسانيـــة ، ويجب أن يعتمد علينا فى كفاح هذه المصائب التى تهدد الانسانية وفينا نحن رجال الفكر والقلم تتمثل تلك القوة التى تحمى الأنسانية من التدهور النهائى

وانى لأرفع قدحى نخب مصر التى استقبلتنى ، ونخب فرنسا التى أمثلها كمندوب متواضع ، بل ونخب جول رومان .

## الاكاديمية الفرنسية والنساء

كانت وزارة المعارف الفرنسية قد رشحت الكاتبة المعروفة مدام كوليت عضوا بالاكاديمية الفرنسية ، ولكن بعض المفرضين لم ينظروا الى هذا الترشيح بعين الارتياح ، وحملوا على الفكرة حملات شعواء فى الصحف والمجلات الادبية مستنكرين منح مقاعد الاكاديمية للنساء فى الوقت الذى يضن بهافيه على نوابغ الكتاب والشعراء امثال : جيد وستراتى وجرليان بندو وغيرهم

وقد انضم الى هؤلاء الساخطين بعض الشيوخ من اعضاء الاكاديمية ممن لايزالون يرون ان المرأة الفرنسية لم تصلح بعد للاشتراك فى الهيئات النيابية او المجامع العلمية والأدبية الرسمية .

ازاء هذه المعارضة القوية ، عدلت وزارة المعارف عن رأيها وقررت اخيرا منح هذا المقعد لفرنسوا مورياك الناقد والكاتب المسرحى المشهور ، والذى سبق ان أخرجت له فى مصر رواية « المسحور » على مسرح الاوبرا الملكية فى عام ١٩٢٤ ورواية « بلانشيت » على مسرح رمسيس .

وقد فكرت بعض الادبيات الفرنسيات فى تأسيس أكاديمية للآداب والفنون تكون خاصة بالنساء فقط ، وسوف يفتح باب الاشتراك فيها لجميع الكاتبات والصحفيات من الجنس اللطيف بدون تمييز بين الجنسيات والاديان

## انحدار روائية انجليزية

اشتهرت دروثى ادوارد الروائية الانجليزية بأقاصيصها الصغيرة التى كانت تودعها نظرياتها الخاصة عن الحياة العصرية ، ونالت من وراء ذلك شهرة أدبية واسعة ، خاصة فى الولايات المتحدة ، وطبع

بعض رواياتها أكثر من مائة طبعة وذلك وهى لم تتجاوز العقد الثالث من العمر .

وقد وجدت جثتها فى صباح ذات يوم ملقاة الى جانب السكة الحديد بالقرب من كيارفلى بانجلترا ، ويستدل من التحريات التى أجراها بوليس سكوتلانديارد على أن الكاتبة بعد أن زارت لندن ، وحضرت بضع حفلات موسيقية استقلت القطار حيث عثر على جثتها فى صيحة اليوم التالى ولا يعلم ان كانت قد تعمدت الانتحار أم سقطت اثناء اجتيازها عربات القطار فى الليل .

وتقول مجلة « جون أوف لندن » أن رواية دروثى الاخيرة « نفسية فى مرقص » قد ترجمت الى معظم اللغات الحية وبلغ ما بيع منها زهاء النصف مليون نسخة !

## الكاتب النمسوى هرمان بير H. Baehr

توفى أخيرا الكاتب النمسوى الكبير هرمان بير فى الحادية والسبعين من عمره ! ولد فى لنز سنة ١٨٦٣ ، ودرس فى فينا وبرلين . وكان « بار » منذ أربعين عاما من زعماء الأدب الالمانى الحديث ؛ وكان بالأخص من مؤسسى الحركة الادبية التى عرفت فى أواخر القرن الماضى باسم « النمسا الفتاة » ، وكان من زعمائها مع بار ، ارثر شنتزلر وفون هوفمانشتال . وظهر بير فى مستهل حياته الادبية بالتأليف المسرحى واختص منه بناحية « الكوميديا » ؛ ومثلت رواياته فى أشهر مسارح فينا ولاقت فى أوائل هذا القرن شهرة واسعة ، ثم اشتغل بار بالنقد الادبى والصحافة . واشترك مدى أعوام فى تحرير جريدة « دى تسايت » ( الوقت ) النمسوية ثم فى جريدة « نويه فرير جورنال » ؛ وكان يختص بكتابة النقد الادبى والتاريخ . وتزوج بير من الفنانة الشهيرة أنا ملدنبورج ، وهى موسيقية ومغنية بارعة اشتهرت فى حفلات سالزبورج براتع فنها ورخيم صوتها . ولما انتقلت أنا ملدنبورج الى ميونيخ لتعمل فى مسارحها تبعها زوجها وغادر موطنه ، وأقام معها فى ميونيخ وقضى فيها أعوامه الأخيرة حتى توفى

ومن أشهر قطعه التمثيلية « الاتفاق » ( ١٩١١ ) وفيها يعالج فكرة اجتماعية هى تسامح الزوج المنبوذ نحو خيانة زوجته واعترافه بحبها لآخر كوسيلة لاستثارة عطفها واستعادة ودها و « الغبى والعاقل » ( ١٩١٢ ) وفيها يعالج فكرة الحكمة وهل هى اتباع الواجب أم اتباع الهوى . ومن أشهر رواياته « نماذج للحب » ( ١٩٢٩ )

## هل للمؤرخ فى التصوير والتصوير

هل يحق للمؤرخ أن يكون حراً فى تصويره وتقديره للشخصيات المعاصرة التى يعرض لها ؟ هذه مسألة طرحت أخيرا على القضاء الفرنسى لمناسبة ظهور كتاب جديد للمؤرخ الفرنسى الشهير « رايمون ريكولى » عن « الجنرال جوفر » القائد العام للجيش الفرنسى فى أوائل الحرب الكبرى ، وقد تناول المؤرخ حياة الجنرال جوفر والحوادث العسكرية التى خاضها وعلق عليها بآرائه وتقديراته . فرأى القائد لانرزاك ولد الجنرال جوفر ان فى الصورة التى يقدمها مسيو ريكولى ، وفى بعض آرائه وتعليقاته اخطاء ، وما أخذ تعتبر سبا لذكرى والده ، ورفع أمام محكمة السين قضية مدنية يطالب فيها مسيو ريكولى بالتعويضات .

وقد أثارت هذه القضية اهتماما كبيرا . وانتهت بعد مرافعات ومذكرات طويلة بانصاف التاريخ والمؤرخ . ومن رأى المحكمة أن مسيو ريكولى لم يتعد حقوق المؤرخ وانه لم ينشر وقائع مزيفة أو مشوهة ، وانه فى تقديره وتعليقه لم يتجاوز ما هو حق للمؤرخ فى عرض التاريخ وكتابته . ولهذا رفضت قضية القائد لانرزاك .

---

# قصص اجتماعية ونماذج من أدب الغرب

## مترجمة بقلم محمد عبدالله عنان

يحتوى على مجموعة من القصص الرفيع الشائق لثمانية من أعلام الأدب الفرنسى هم : بول بورجيه ، أناتول فرانس ، اندريه تيريه . فرنسوا كوبيه . جى دى موباسان . دى بانفيل . مارسل بريفو . جان لوران . مقرونة بتراجم نقدية لهؤلاء الكتاب ، ومترجمة باسلوب عربى فائق . يقع فى ثلاثمائة صفحة ، طبع مطبعة دار الكتب المصرية . وثمنه ١٠ قروش — ويطلب من المترجم بدار لجنة التأليف والترجمة بشارع الساحة بمصر ومن جميع المكاتب

# القصص

## قصـــة فى رسالة

سيدى الطبيب :

إن المصادفات المشئومة والحظوظ السيئة ، ساقتك الى معرفتك بى ، ما كنت أظن أن امرأ تافها ستكون نتيجته وخيمة الى هذا الحد !

قبل أيام وقفت عجلة كبيرة مملوءة بالأثاث أمام الدار المواجهة لدارنا ، فرغبت أن أعرف وأنا فى نافذتى أولئك الذين سيكونون جيراننا فى هذا الصيف ، فرأيتك عارى الرأس تأمر وتنهى وتساعد الخدم كلما قضت الحاجة بذلك ، ثم رفعت رأسك نحو نوافذ غرفتى : وكانت — يالالأسف — نافذتى مفتوحة ، فرأيتنى — وياليتك لم ترنى — اجل ، رأيتنى وأنا أبتسم ، وكنت السبب فى تلك الابتسامة ، لأن انهماكك فى تفريغ العجلة وأوامرك التى لا حد لها ولا نهاية كانت مضحكة جداً . فالذنب إذاً ذنبك وتبعته عائدة عليك . ثم رأيتنى مرة ثانية وأنت ترسل ستائر نوافذ بيتك ، فى تلك الأثناء ، وجهت بصرك نحو نوافذنا وابتسمت لى فهذا ذنب ثان كان منك : كنت أظن أن هذه الأشياء تافهة فى ذاتها وأنها لن تبقى راسخة فى مخيلتك عالقة بذهنك ، ولكنى فى ملاقاتى الثالثة علمت أنك أعطيت ذلك من الاهتمام شيئاً كثيراً .

أظن أن ذلك كان بعد عشرة أيام ، خرجت مع والدتى من البيت فرأيتك مقبلا من الشارع الذى أمامنا ، ولكنك فى هذه المرة لم تبتسم لى — وياليتك ابتسمت — ولو فعلت ذلك لما اكترثت بل كنت أعدك ككثير من الرجال الذين يبتسمون لكل أنثى يصادفونها فى طريق . لكنك لم تبتسم بل اصفر وجهك ، وفى أقل من ثانية لم يبق فيه أثر للدم كأنه انسحب ليجتمع فى قلبك فقط . ماهو سبب ذلك ؟ ولماذا اصفر وجهك ؟ كان يجب أن تلاحظ أن حالة كهذه أمام الفتيات توجب لهن القلق وتسبب الاضطراب ، وهذا الذنب الثالث أوجهه اليك أيضا ، بعد أن مررت قالت والدتى : « أليس هذا الرجل هو الطبيب الذى سكن أمامنا ؟ » ولا أدرى لماذا كذبت عليها وقلت « لا أعرف » مع أنى كنت أعرف جيداً أنك فى هذا الصيف تزيل الدار التى امامنا .

وكانت مقابلتى الرابعة لك فى النزهة ، وفى هذه المرة لم تبخل بالابتسام فقط بل بخلت بالنظر أيضا ، يالله ما أشد اصفرار وجهك إذ ذاك ! كلما ذكرت حالتك تلك ، شعرت بحس غريب ، وألم لا أدرى مصدره ، فانى لم أفعل شيئاً يوجب اضطرابك ولا أرى على أدنى تبعة يمكن أن يتحملها وجدانى .

فقررت بعد ذلك أن أبالغ فى الاحتياط ، وأشتد فى الحذر وبخاصة منك ، لأن ابتسامة من غير قصد ولا رأى أخذت موقعاً مهماً أرعبنى ، فقررت أنه يجب أن يقف الأمر عند هذا الحد .

ولكنك لم تقف عند هذا الحد ، ولم تلحظ أن الفتاة التى ابتسمت لك عن غير قصد ، وابتسمت لها لم تكن إلا طفلة لا شابة ، وانها تود الآن أن تصلح خطأها .

كلما قرع جرس الباب ، وكلما حدثت ضوضاء أمام الباب برز خيالك من وراء زجاج النوافذ ، لقد طرأ عليك وعلى أحوالك تبدل هائل خلال هذه الخمسة عشر يوما ، كنت ترى مطرقا حزينا عميق الافتكار ، تمشى بطيئاً جداً كأن المشى السريع سيقطع سلسلة أفكارك ، تقف أمام داركم وتلمس زر الجرس الكهربائى وتلتفت نحو نوافذنا ، وفى نظرة استرحام تدل على أن كل ذلك كان من تلك الطفلة البريئة صاحبة تلك الابتسامة .

ثم مرضت ، وأخذ القدر يمشى بك نحو الهاوية التى كنت أحترس منها ، لما علمت أن والدتى تود أن ترسل اليك لتعودنى مانعت وطلبت طبيبا غيرك ، ولكنى غلبت على أمرى ، ولو رأيتنى حينذاك لعلمت جيداً كيف كنت أخشاك . لما دخلت

على لفحصى كنت مضطربا أصفر الوجه ، وكل ما كنت أتمناه أن يحس نبضك جاس حينما أمسكت أنت يدى لتعد نبضى . . . كنت تسعى لاخفاء اضطرابك وتخلط كلامك بالنكت اللطيفة ، وتظهر عدم الاكتراث ، ولكن كان تكلفك ظاهرا وكان مثلك فى ذلك كمثل المغنى الذى يغنى أنشودته على غير توقيعها .

كنت فى كل مرة تدخل على عائدا أكثر اضطرابا وأشد يأسا وتألما من المرة السابقة ، وأرى ورد خديك قد صار بهاراً كأنى كلما تقدمت نحو الصحة تقدمت أنت نحو المرض ، وأخيرا بعد أن انتهى المرض ومضى دور النقاهة قلت لى بلهجة مملوءة بالحزن العميق الشامل جميع انحاء فؤادك « انك لست بحاجة بعد اليوم إلى المعالجة » ، وكانت نغمة صوتك تحمل معنى « إننى أنا المحتاج إلى العلاج » .

إن تلك العلاقات التافهة البريئة التى بيننا كان يجب أن تقف عند هذا الحد ، ولكنك أنت أبيت إلا أن تسير فى هذا الطريق وأنت لا تعلم أتصل إلى نهايته أم لا ؟ . ان تبعة ما فعلته بعد رؤيتك لى وأنا مريضة عائدة عليك كما كانت عليك تبعة الذنوب التى كانت قبل المرض .

لقد شاهدتك البارحة وأنت جالس على كرسى فى غرفتك تراقب نافذتى وأنت مشغول عن كل ماحولك إلا عن نافذتى كأن عينيك لا تشاهدان إلا ما وراء زجاجها ، فسمعت صوتا ساعدنى على فهمه سكون الليل وهدوءه ، سمعت صوت زوجك تناديك قائلة « لماذا لم تدخل إلى الغرفة ؟ » فأجبتها بحدة جوابا ظهر لى منه انك تألمت لهذا السؤال الذى قطع تلك اللذة التى كنت تشعر بها وأنت منفرد عن بقية أفراد الأسرة ، قلت لها « إذا كنت تريدين النوم فنامى ، إنى أود أن أبقى فى الشرفة » .

لا أدرى لماذا أكتب اليك كل هذا ؟ وربما كان ذلك لتبرئة نفسى من تبعة ما كان ، إنى لا أدرى كيف عزمت وقر رأيى على كتابة هذه الرسالة ، ولست أدرى ما الذى يمنعنى من تمزيق تلك الورقة التى أحررها اليك ؟ أنت ترى انى لم أجد جوابا لهذه الاسئلة ، ولكنى أرى انى تابعة لحس خفى يسوقنى لارسال هذا الكتاب اليك .

تصور فتاة نشأت بين دلال الأم وعطف الأب ، تقضى أكثر ليلها فى مكتبة والدها تتسلى بقراءة الحكايات ، وأكثر أيامها تمضى فى السينما تبكى من الفواجع التى تصورها اللوحة الفضية ، لاهم لها ولا غم ، ولكنها تتألم لألم الناس وتحزن لحزنهم . ثم تذهب الى مخازن الازياء فاذا عادت بما تحب قدمت الى والدها أوراق الحساب ذات الارقام الضخمة . لم تفكر فى حياتها كلها بشىء غير هذا ولم يطرأ على حياتها طارىء الا أن شابا ابتسمت له وهو يأمر وينهى خدمه وهم يتقلون الاثاث الى المنزل الذى امام دارها ، ثم ابتسم لها وهو يرسل سجف نوافذ المنزل ، أليس الأمر حتى الآن طبيعيا ؟ ولكن هذا الشاب لم يتلق هذا الابتسام كأمر طبيعى ، بل ظل يراقب النافذة وهو مضطرب حائر ، ثم بعد كل ذلك يرمى داخل مظلتها المغلقة وهو يمر من جانبها كتابا من غير أن تشعر بذلك والدتها التى بجانبها ، ان هذه الاشياء أخذت تخرج عن الحد الطبيعى ، لذلك أصبحت الفتاة الشابة ترى أن الضحك ليس أمرا طبيعيا

ما أشأم تلك المصادفات التى التقتك فى طريق ، وما أضل الافكار التى أوحت اليك وضع الورقة فى مظلتى ؟ ماهو الشىء الذى خولك حق رمى ورقة الى فتاة لم تر ولو فى المنام من يؤذيها أو يلعب بشعورها ؟ .

كنت حتى اللحظة أشعر نحوك بشىء لا أدرى ماذا أسميه ؟ أشعر بشىء شبيه بالرحمة والعطف ، ولكنى منذ سمعت صوت الورقة وهى تقع فى مظلتى نفرت منك نفوراً شديداً .

لقد شعرت بحس قوى يدفعنى الى أن أفتح مظلتى وأرمى تلك الورقة فى الارض ، ولكنى لا أدرى لماذا لم أنفذ هذا العزم ؟ لقد تغلب على حب الاطلاع ، وأردت أن أعلم ما الذى كتبته لى فى كتابك . هل قدرت عظم ذنبك وأنت ترمى ورقتك فى مظلتى ؟ هل قدرت حرج موقفى فى تلك الدقيقة ؟ وهل قدرت أنها جناية غير قابلة للغفران ؟

إن ما يشع فى عينيك من النجابة وما يقرأ فيهما من آثار العفة يشهد بأنك كنت تحت تأثير غفلة خضعت لها عن غير ارادة منك .

حينما بلغت البيت ذهبت توا الى غرفتى وفتحت رسالتك فلم فيها ولا كلمة واحدة تثقل على سمع فتاة مثلى .

فرأيى السابق فيك كان صحيحا . لقد أثبت لى ذلك كتابك ذو الصحائف الأربع الذى لا يحتوى على معنى تفيده جملة مركبة من أربع كلمات ، فما الغاية إذن من كتابته الى ؟ هل أظهرت لك رغبتى فى الاطلاع على أنك لست سعيداً فى حياتك ؟ وهل طلبت منك أن تكتب الى ذلك فى صحائف أربع ؟ قرأت كتابك المرة تلو المرة ولم أفهم له

غاية . فقلت فى نفسى : إنه يعلن لى حبه ، ولكن زوجته ؟ .. أولاده ؟ ..

فى مساء أحد الأيام كان الأولاد يلعبون أمام الدار ، فشاهدت ابنتك الصغيرة ذات الوجه الجميل والشعر الاشقر المحيط بوجهها احاطة الهالة بالقمر تصفق طربا وتصيح : هاهو ذا والدى قد جاء ، وتركض نحوك ، فاذا أنت تقطب حاجبيك وتأمرها بالابتعاد عنك ، وترفع عينيك نحو نافذتى ، فعادت الصغيرة كئيبة حزينة ، لايقدر يراعى أن يصف لك نفورى منك وكرهى لك فى تلك الدقيقة ، اذن أنت فى شغل بى حتى عن أولادك فأنت تنظر اليهم بقسوة وتعاملهم معاملة سيئة ؟ إن حالتك هذه كافية لتشرح لى الآلام التى سببتها لتلك الاسرة التى أنت ربها .

قلت فى نفسى مادمت سببا فى نفوره من زوجته وأولاده فالواجب أن تقف هذه المسألة عند هذا الحد . أخذت كتابك حينذاك وقرأته فى انعام مرة اخرى ، فخطر ببالى ان ارسله الى زوجتك ، ولكنى عدلت وانقلب ذلك النفور الذى كنت أشعر به منذ لحظة الى رحمة من أعماق قلبى .

وفى صباح اليوم الثانى بينما انا خارجة من البيت ، ولم أكن اسدلت النقاب على وجهى شاهدتك تنزل مسرعا من الدرج فالتقت العين بالعين ، خانتك قواك عند ذلك ، ولولا استنادك الى الجدار لوقعت على الارض لاعالة . فشعرت أن مهمتى تجاه هذه الحال شاقة جداً وانه يجب ان اشفق عليك وعلى زوجك وأولادك لا أن احقد عليك .

أعترف لك انك بارع جداً فى ارسال الرسائل ، انى بعد أن قرأت رسالتك الأخيرة التى وجدتها بين زجاج نافذتى وبين القفص الخشبى ، تلك الرسالة التى حتى الآن لم اكتشف كيفية وصولها الى ولم اعلم بأية طريقة وضعت : شعرت بأن دافعا اهم من السابق يدفعنى للكتابة اليك ، لا لأجلك بل لأجل تخليص زوجك من مصيبة محتملة الوقوع ، ولمنع هذه الاضحوكة من ان تتحول الى فاجعة كبرى .

فى كتابك هذا تبحث عنى وتعلمنى أن مصادفتك لى كانت سببا فى شقائك ، وانك تحبنى حبا بغير امل ، وانى كدرت حلو معيشتكم وأنك حتى الآن كنت سعيداً بحياتك مع زوجك وأولادك ، وان حبك لى حول نعيم حياتك فى البيت الى جحيم ، وأنك ستكون ضحية هذه الصدفة ، الى آخر مافى كتابك من كلمات .....

انى واثقة كل الثقة من أنك الآن خجل بكل ما تحويه هذه الكلمة من معنى لكتابتك هذه الجمل وهذه العبارات ، تصور أنك ستترك زوجك أرملة ، وأولادك يتامى من أجل ابتسامة من فتاة غرة ، وفى هذا منتهى الغرابة ....

أيقنت الآن انى سأكون سبب فاجعة كبرى ، فالواجب يقضى على أن أقف امام تلك الكارثة ، وهو الذى اضطرنى أن التجىء الى هذه الوسيلة وهى الكتابة اليك ، انت تعلم يقينا انها جرأة من فتاة مثلى ، ولكن ... ولكن الوجدان .....

تبحث أيضاً فى كتابك عن اشياء كثيرة كلها متقاربة وتقول : ان حبك لى جعل بينك وبين زوجك واولادك فراغاً لايسده شىء ؛ وانك الآن بعيد عنهم بعد الارض عن السماء ، وان كان جسمك قريباً منهم متصلا بهم ، وانك حاضر الجسم بينهم لكنك غائب القلب والعقل عنهم ؛ وان كل ذلك سيكون سببا لفرارك من هذه الحياة التى أصبحت فى نظرك جحيما .

أنا اعلم انك تبحث لى عن هذه الاشياء كلها ، ولست اعلم لذلك سببا ، واذا كان الأمر كما ذكرت فى كتابك ، فالفرار الفرار منى ...

إن حياتك فى هذين الشهرين الأخيرين تمر من أمامى كما تمر الصور على اللوحة الفضية امام جمهور النظارة فامتع النظر بها فأرى ان الشقاء فى حياتك سرى الى حياتى ايضا ، وتلونت حياتى بلون حياتكم الأسود ؛ لقد كنت سعيدة انا ايضاً حتى قبل شهرين من الزمن ، لقد كنت مرحة مرح الصبا والشباب ، وليتك تعلم مقدار حزنى وألمى وبؤسى ، لأننى كنت سببا فى شقائكم اذن انا من حيث لاادرى ولاأشعر كدرت صفو حياتكم ، وبدلت سرورها شقاء ، وقلبت نعيمها الى جحيم . صفاءها الى كدر وبهجتها الى عبوس . آه ما انعسك ايتها الزوجة ؟ ليت شعرى كم من الدموع ذرفت ، ومن الزفرات صعدت بسببى ؟ ..

أسائل نفسى عن الاسباب التى اضطرتك الى المجىء هنا ، وساقتك الى السكنى فى هذا المصيف ؛ فتقول لى ربما كان سبب ذلك ان هذه الزوجة مصابة بفقر دم ، او أحد الأطفال مبتلى بمرض ثقيل ، فاضطر ذلك الاسرة كلها الى نزول هذا المكان طلباً للعافية وتخلصاً من الاسقام ، فاذا كان الأمر كذلك فقد حضرتم هذا المكان فى طلب الصحة والعافية ففقدتم معهما السعادة العائلية ،

نعم ويالاسف ان قطرة من السم وقعت صدفة واتفاقاً فى حياتكم السعيدة فسممتها وجعلتها جحيما ...

اتمثلك في بيتك مطرقا حزينا غريقاً فى بحر الافكار تسألك زوجتك « مابك أيها الرفيق ؟ وبماذا تفكر؟ » فلا تجيبها بل تبقى فى حزنك واكتئابك ، ثم تتبرم من كثرة الاسئلة وتؤلم زوجتك بوضع كلمات فينكسر قلبها وتبكى تلك الليلة فى فراشها بكاء مراً ، تبكى بصوت خافت خشية ان تسمعها ، ولكنك تشعر بذلك وتشفق عليها ، فتقبلها قبلة تنسيها كل مايها من الم وهم وتذهلها عن كل ما كان .

ولكن بعد ذلك يعود اليك ضجرك وحزنك ، فتعامل زوجك واولادك بقسوة وخشونة ما كنت تعاملهم بهما من قبل .

ويخطر ببالى اشياء أخرى يقشعر بدنى لهولها وسوء أثرها فى زوجك واولادك ، اذا كان الامر كذلك فالفرار الفرار منى...

أنتم أتيتم إلى هـــذا المصيف لتجدوا فيه الصحة والسعادة ، ولكنكم لم تجدوا غير العلة والشقاء ، فالفرار الفرار من هنا ...

لقد جمعتنى المصادفة بزوجك ، فلتك تعلم مقدار ما كان لها فى قلبى من محبة ، وفى نفسى من مكانة ، كلما تمثل لى وجهها الشاحب ومحياها الجميل المرسومة عليه آثار الحزن العميق ؛ تألمت لها وأشفقت عليها كأنها أختى ، فيالله من سوء ما جنيت عليها وهول ما سقت اليها من العذاب على غير علم منى بذلك ولا رغبة فيه ولا قصد اليه .

أتمثلها واقفة أمامك مع أولادها تنظر اليك نظرة الاسترحام والاستعطاف والدموع ملء محاجرها ، ولسان حالها يقول : « لماذا أدرت عنا وجهك وطويت دوننا كشحك ؟ لماذا تغير قلبك علينا منذ شهرين ؟ » .

أكتب اليك ولا أدرى كيف أرسل اليك هذه الرسالة ، ولا أعلم ما الذى سيكون من أثرها فى نفسك ؟ يخيل إلى أنها ستصل اليك وزوجك نائمة فى فراشها وحولها أطفالها يغطون فى نومهم ، فاذا وقعت فى يدك جلست الى منضدتك ونشرت الكتاب عليها وجعلت رأسك بين كفيك ثم أخذت تقرؤها . ولا لك لاتنتهى من قراءة الصفحة الأولى حتى تشعر بأن غشاء الغفلة الذى يغشى عينيك اخذ ينقشع عنهما ، وتعلم يقيناً انك كنت تابعا لحس غير ثابت الأساس ، أجل ! كنت تابعاً لذلك الحس محاطاً به مغلوبا له خاضعا لسلطانه مشغولا به عن كل مايجب عليك ، كانك كنت جاهلا حتى الآن ان من العيب على المرء ان يسير وراء عواطفه وان ينقاد لها فتسوقه الى المهاوى .

فى تلك اللحظة تشعر انك لا تزال تحب زوجك واولادك فتتحرك الشفقة فى قلبك وتترك العنان لدموعك فتجرى .. أجل أترك لها العنان تسيل فوق تلك الورقة التى كلفت أن تخبرك بانتهاء تلك الرؤيا المخيفة ...

آه . إنى لا أجد ملجأ يلجأ اليه المرء لتطهير قلبه مثل دموعه ، يخيل إلى أنك الآن تبكى ، أليس كذلك ؟ إيك ماساعدتك الدموع وأسعفتك الجفون : . وغداً ، أجل ! غداً ستأخذ أسرتك وتهرب منى . أجل خذها ثم الفرار الفرار .

والآن أتمثلك وقـــد نهضت عن كرسيك مطمئن القلب ، وقد أخذت الورقة بيدك وأحرقتها بنار الشمعة المضاءة أمامك ، ثم مشيت على رؤوس أصابع رجليك ، وخرجت من غرفتك نحو غرفة زوجك وأولادك ، وأنت حذر كل الحذر أن توقظهم بوقع قدميك ، ثم طبعت قبلة طويلة على جبين كل من زوجتك وإبنك وإبنتك .

كن على ثقة ان فى الدار التى أمامكم قلبا يتمنى لكم السعادة من الصميم ، ويطلب لتلك القبلة الدوام الى ابد الابد ! أجل ! ان هناك قلبا يخفق طربا لرجوع السعادة الى عشكم .

حلب — فتاة الفرات

---


# المجـــلة الجديدة

اذا لم تكن قد رأيتها للآن فاننا نرسل لك أربعة أعداد منها من نوفمبر سنة ١٩٣٣ الى فبراير سنة ١٩٣٤ بثمانية قروش فقط فى مصر والسودان . وللخارج بشلنين فقط . وهذه الاعداد تبلغ صفحاتها نحو ٥٥٠ صفحة كبيرة حافلة بالقصص والمقالات لكبار الكتاب .

العنوان ١٢ شارع بار بمصر

# العالم المسرحي والسينمائي

## حول أزمة المسرح

## بين مديري الفرق والممثلين

### لناقد « الرسالة » الفني

تفيض منذ أسابيع انهار الصحف من يومية واسبوعية بالحديث عن المسرح المصري ومشكلته القائمة من سنوات لمحاولة انهاضه وبعثه من جديد ، وخلقه خلقا آخر يقيل من عثرته ويبعث فيه دم الحياة والقوة ، ويرفعه من هذه الهوة العميقة ، وقد رددت الصحف صدى الشكوى الحارة مما آلت اليه حالة المسرح خاصة في هذا الموسم اذ اغلقت اكثر دور المسارح أبوابها وفض مديرو الفرق فرقهم التمثيلية بعد عمل لم يدم الا اسابيع . وكان الموسم يمتد كل عام اشهرا طويلة وتشتد فيه المنافسة وتنشط الحركة ، وتمثل عشرات الروايات بين مترجمة او مؤلفة ويقبل الجمهور على الملاعب مرحبا بما يبذل بين يديه من جهد وما يرى من آثار فنية لها قيمتها ولها خطرها .

كنا وكان الحال على ماذكرنا منذ سنتين او ثلاث فخمدت هذه الجذوة ، وفتر هذا النشاط ، وانصرفت الجماهير بعضها الى صناديق الليل كما يسمونها في باريس ، وبعضها الى دور السينما ، وطالعنا هذا الموسم بما طالعنا به من الكساد وسوء الحال وغلق دور التمثيل ابوابها ولما تكد تبتدئ العمل .

ولم يفت لجنة تشجيع التمثيل في وزارة المعارف ان تنتبه الى ماوصلت اليه حال المسرح فاسرعت بعقد جلساتها ونشطت للعمل بسرعة ملحوظة ، وارسلت لمديري الفرق جميعا تسألهم رأيهم فيما يعيد على المسرح حياته ونهضته . وكان أن اقترح تاليف فرقة من جميع المشتغلين بالمسرح تمدها الوزارة بالاعانة وتشد ازرها ويتكاتف الجميع على العمل معا في سبيل غاية واحدة الا وهي انتشال المسرح والنهوض به .

قبل مديرو الفرق — أو أغلبهم على الأصح — هذا الاقتراح ورحبوا به ، وألفت لجنة فرعية من أعضاء لجنة تشجيع التمثيل لتضع بالاتفاق مع مديري الفرق تفاصيل هـذا المشروع للبدء في تنفيذه في الحال . وعقدت اجتماعات عدة لذلك ، تبودل فيها كثير من الاقتراحات والآراء ، وظن في وقت من الأوقات أن الأمور تسير سيرها الطبيعي ، وأن المشروع أوشك على التمام . ولكن ظهر أخيراً أن مديري الفرق يعجزون اللجنة بطلباتهم ، وأن قبولهم المشروع لم يكن الا تظاهراً منهم بالتمشي مع اللجنة في الاقتراح الذي لقي عندها ترحيبا وتشجيعاً على أن يقفوا في منتصف الطريق ويعودوا إلى طلباتهم الاولى من أن توزع الاعانة عليهم كما جرت العادة كل سنة دون قيد أو شرط

فشل مشروع اللجنة اذا ازاء هذا التشبث أو قل هذا التعنت من مديري الفرق الذين رفضوا التعاون معها ، ووقفت اللجنة حيرى واذا بفريق كبير من ممثلي المسرح المشهود لهم بالكفاءة والمقدرة يؤلفون من بينهم اتحادا ويتقدمون للجنة يعلنون أنهم يرحبون بمشروعها ، واذا كان مديرو الفرق قد ابوا التعاون معها على استعداد للعمل ولا ينقصهم الا أن تعينهم اللجنة وتمدهم بالمال .

كان هذا هو الموقف الطبيعي الذي لا يمكن أن يكون للممثلين غيره ومديرو الفرق قوم لديهم من المال ما يقوم بالأود ويسد الحاجة ، ولأغلبهم من موارد العيش غير العمل في المسرح مايجعلهم لا يحسون ضيقا إن لم يكفل لهم كثيرا من الرفاهية والنعيم ؛ ولكن الممثلين الهم يختلف عن هذا كل الاختلاف فهنتهم هي كل شيء لهم ؛ ومنها موردهم الوحيد الذي يعيشون عليه هم واسرهم ومن يلوذ بهم من الاهل والزوج والولد . لذلك كان من الطبيعي جدا وقد تخلف مديرو الفرق عن العمل أن يتقدم الممثلون ؛ والاولون ؛ والآخرون المجموع والكثرة ، ورحبت اللجنة بهذا الاتحاد ووعدته بالمعونة وشد

الأزر إذا توفرت فيه أشياء حددتها اللجنة كما طلبت من أفراده ضمن ما طلبت أن يتخذوا لهم مسرحا خاصا للعمل عليه .

ويسرنا أن أفراد هذا الاتحاد حققوا كثيراً مما طلبته اللجنة وانهم مجدون فى تحقيق الباقى مما لم تسعف به الظروف المؤاتية وضيق الوقت ، واتصالهم باللجنة مستمر وقد يكتب لمشروعهم النجاح والتوفيق وهو ما نؤمله ونرجوه مخلصين .

على أن الصحف طالعتنا هذا الأسبوع بنبأ اتحاد جديد ألفه فريق آخر من الممثلين يقولون أن عددهم يبلغ المائة أو يزيد . وتقدم الاتحاد الجديد الى اللجنة بما تقدم به اتحاد الذى سبقه وماندرى ماسيكون موقف اللجنة حياله ، ولكن ظروف تكوين هذا الاتحاد وجملة عارضة جاءت فى نشرته الاولى وبعض ما أحاطه من ملابسات لاتخفى على الاعين المتنبهة الفاحصة ، كل هذا يجعل الاتحاد الجديد مشكوكا فى جديته وفى الغرض الذى قام من أجله ، فاذا قلنا أنه تألف للكيد للاتحاد الأول ، وأن يد مديرى الفرق ليست غريبة عنه ، لعلنا لا نكون مخطئين ، ولعلنا لا نكون قد جاوزنا كثيرا حقيقة الامر والسر فيه .

على أن هذا لا يهمنا فى الواقع كثيرا وأن كان يؤلمنا ان نرى زملاء بعضهم حربا على بعض ، ولو حسنت النيات وتصافت النفوس لانضم أفراد الاتحاد الثانى الى زملائهم الذين كونوا قبلهم اتحادا ، ولما كان ثمت معنى لهذه التفرقة التى لن يكون لها اثر من نفع ان لم تنبت الفشل وتبذر الشقاق والخصام .

على أننا لم نكتب كلمتنا لنقف من الممثلين موقف الواعظ الناصح ، فليتدبروا شأنهم على النحو الذى يحلو لهم ، ولكن نريد أن نقول للجنة ، لجنة تشجيع التمثيل ، أن ليس فى نحى مديرى الفرق ما يحد من جهودها أو يدفع بها الى الفشل مادام ان الممثلين قد تقدموا للعمل مجدين مخلصين ، وامامها السبيل واضحة إن أرادت أن تكون نواة صالحة للعمل المسرحى الحق ، وفى وسعها أن تشرف على العمل وتشترط له من الشروط والقيود ما يحقق رغباتها وينهض بمشروعها إلى الغاية التى تنشدها وننشدها جميعا . وهاهى فرصة سانحة تعرض لها لعلها تنتهزها فى حزم وعزم ، ولعلها أخيراً لاتحجم عن العمل الجدى الصريح ، وثمت بارقة من أمل لعل فيها الخير ولعل فى ثناياها تحقيق أملنا الواسع فى اقالة عثرة المسرح .

محمد على حماد

# فى الكتب

## أبو على عامل أرتست

### مجموعة أقاصيص مصرية

### تأليف الأستاذ محمود تيمور

عرض ونقد وتحليل

لا يمكن لأى ناقد أن يتكلم عن أقاصيص تيمور ، أو أن يتعرض لدراستها دون أن يفكر فى الصفات الأساسية التى تقوم عليها ، أو التى أكسبتها هذا الطابع الخاص ، وهى : البساطة والصدق والانسجام . ويودى أن أتحدث أولا عن « طابع الصدق » ، فهى اظهر الميزات التى يتسم بها أدب تيمور ، وهى تكاد تكون سجية طبيعية عنده .

يرجع طابع الصدق فى أقاصيص محمود تيمور الى أنه يعيش فى عالم عواطفه فطرية ، فهى تملى عليه هذه الصور البسيطة التى يرسمها بريشته الصغيرة من غير أن تحجب عنا ظلال الألوان : « قام زبان » ، هى المرأة التى تعمل أجيرة فى البيوت وفى الغيطان ، لا ترى على وجهها عبوسة اليأس ولا ثورة السخط ، فهى راضية عن حياتها ، قانعة بالقرب من حفيدها الصغير « الغالى » ، تهلك قواها نهاراً فى الحبازة ، وتسهر ليلا أمام مصباحها ، تخيط له الجلاليب والطواق ، والصغير فى حجرها ، تهزه وتغنى له أغنيات المستقبل بصوت كله نواح وشجون ، معددة له صفاته حينما يصير رجلا : له شارب غزير مفتول كشوارب الحكام ، وطربوش أحمر فاتح اللون كطرابيش الامراء ، وحذاء ذو صريرعال كأحذية الجند . و« الشيخ جمعه » ، هو الرجل الغامض الفيلسوف السعيد بايمانه ، المنعم بحياته يروى لك فى بساطة فطرية ، قصة سيدنا سليمان وماجرى له مع النسر الهرم الذى عاش الف الف عام ، وحكاية السيد البدوى الذى حارب الجيوش قبل ان يولد ، وخرافة مدينة النحاس والسندباد وطير الرخ وغيرها . و« عم متولى » ، هو بائع الفول السودانى الذى مايكاد يؤوب من جولاته العديدة بين شوارع الحلمية وحارة نور الظلام ، وتؤويه ليلا حجرته الضيقة القذرة حتى يخرج من

صندوقه سيفا قديما ، هو الأثر الباقى من أيام عزه الاولى ، يضعه على ركبتيه ثم يسبح فى تأملاته اللانهائية ، حتى اذا مامرت بخاطره ذكرى العهود الخوالى ، حين كان يحارب فى صفوف « المهدى » فى السودان ، اخرج السيف من غمده فاذ بالسلاح قد علاه الصدأ وبعد ان هزه فى يده مرارا كأنما هو يحارب عدوا فى الهواء ، يصيح صيحات خافتات ، مناديا الجيش ليتقدم الى الامام ، ثم يصحو بعد برهة من خيالاته ، فاذا الميدان حجرته المظلمة المقفرة ذات المصباح الزيتى الباهت النور ، واذا الجيش أوهام فى أوهام واذا جلبة المهزومين وصياح المنتصرين سكون فى سكون ! وه صائحة ، هى تلك الريفية الساذجة التى تعمل فى منزل حسن أغا حيث التقت هناك بخادمه عبد السميع فتعارفا وتحابا وأظهرا رغبتها فى الزواج ، ولكن لما ذهب إلى أهلها ليخطبها لقى منهم كل صد واعراض لأنه فقير ، فلما أتاها بعد شهور بالمهر سألته فى ريبة من أين له هـــذا المال ؟ حتى اذا ما أيقنت انه اختلسه من أموال سيده احتقرته وأشاحت بوجهها عنه ، وضحت بغرامها فى سبيل الوفاء لمخدومها ولم ترض أن تقبل مهرها نقوداً مسروقة ، لان الله لن يبارك فى مثل هذا الزواج !

أليست كل هذه الشخصيات تبدو أمامنا ساذجة فى تصوراتها وفى نواحى تفكيرها ؟ كما أنها تدلنا تماما على البيئة الفطرية التى يشهدها تيمور ويخالطها لينقل صورها الينا ، فهى كما يقول عنها العلامة الانجليزى كرنكو : كالتصوير الفنى ، تصور حقيقة الحياة كما هى

وقد يرجع طابع الصدق أيضا فى أدب تيمور ، الى أنه تعود استعمال الالوان الطبيعية فى لوحته . فلذا تلمح أن فنه خال من سيطرة الافكار الغريبة غير المألوفة ، فهو لا ينقب مثلا عن الفساد الجنسى الذى أصبح الادب القصصى الحديث يعج به ، ليقدمه الى القارىء كما يثير ميوله فيفوز برضائه واعجابه اكلا ! فان السجية الطبيعية التى اتصف بها ، تكاد ترشدنا الى أنه فنان بطبعـــه . لا آلة صماء . يصور أمامنـــا كل ما يحس به وما يراه حوله ، ونحن حين نقرأ وصفه لأحدى شخصيات أقاصيصه ، نراها ظاهرة فى وضوح وجلاء ، ونكاد نحس بان الحياة تدب فى هذا الوصف دبيب الكهرباء ، فهو كما يقول عنه الدكتور ويدمار ، المستشرق السويسرى : يتغلغل فى أعماق نفس الموصوف : لكى يبرز عقليته الحقيقية

يدين محمود تيمور بالمذهب الواقعى ، ولكنه كثيرا ما يحيد عنه ويخرج عن قواعده المرسومة ، وحجته فى هذا ، هى ان الفنان يجب الا يقيد نفسه بمذهب واحد لايخرج عن دائرته فى ذلك تعجيز له ، اذ انه يجب أن يكون مطلق الحرية فى التعبير عن أحاسيسه ، وما المذاهب الا قوانين وحدود وضعت للدراسات الادبية ، ولكنها لم توضع للكاتب ، لانه فنان بطبعه ، يكتب باحساسه ووجدانه وبصيرته ، وهذه لاتعرف شيئا اسمه المذاهب .

وفى الواقع نجد ان المذهب الواقعى الاصيل ، مذهب جامد جدا ، وقد لطفه وغيره الكتاب الواقعيون بعد زولا ، اذ انهم لم يستطيعوا ان يسيروا على مقتضاه ، وقد رأينا زولا نفسه ، بالرغم منه ، يخرج عليه بدون أن يشعر ، فزولا كاتب عبقرى ، كان يكتب مدفوعا بوحى والهام ، وقد عارض نفسه وكذبها كثيرا فى مؤلفاته .

ولذلك لانصف فن تيمور « بالواقعية » ، وإنما نصفه « بالصراحة » ، وأهم ميزات الصراحة ، حصر الذهن فى الموضوع والتخلص من الشعور الرقيق المصطنع ومن الخيال المترامى الاطراف ، فهو قبل أن يكتب ينظر اولا الى الاشياء نظرة ثاقبة ، يحاول أن يصفها كما هى دون اسراف فى العواطف أو تعمق فى الخيال ، أو التجاء الى الغموض ، وبدون أن يسمح لشخصيته أن تحول بينه وبين موضوعه ، فأقاصيصه هى هى تلك البطيعة المصرية البسيطة ، التى جلبت على الخير والقناعة والايمان بقضاء الله ، وفنه عبارة عن مرآة تنعكس عليها الحياة المصرية كما هى ، دون زخرفة أو تجميل ، ولا عدسات تواجه هذه الحياة فتظهرها على غير حقيقتها .

وقد ينظر بعض النقدة الى أن العواطف الفطرية والبساطة الادبية التى تتسم بها أقاصيص تيمور ، لاتتفق والاجادة الفنية أو النزعة الانسانية التى هى إحدى دعامات الادب الحديث ، على ان بساطة تيمور هى السر فى قوتها وتأثيرها ، فهى تمشى مع الفن جنبا الى جنب ، وقد يكون هـذا من الغرابة بمكان ، فانك فى « العودة » ، وهى أولى أقصوصات الكتاب ، تلمح أثر هذا الروح



محمد أمين حسونة